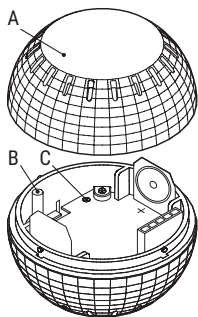




Shelly

Shelly Wave H&T

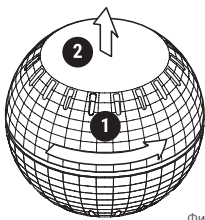


Фиг. 1

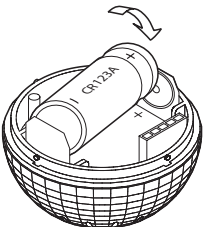
български

Легенда

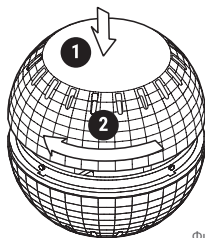
- A: Долна обвивка
- B: Бутон S
- C: LED индикация



Фиг. 2



Фиг. 3



Фиг. 4

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ И БЕЗОПАСНОСТТА

Z-Wave® Smart сензор с измерване на влажност и температура

ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА
Този документ съдържа важна техническа информация и информация за безопасност относно Устройството, неговата безопасна употреба и инсталиране.

⚠️ВНИМАНИЕ! Преди да започнете инсталацията, моля, прочетете внимателно и изцяло това ръководство и всички други документи, придружаващи Устройството. Непазването на процедурите за инсталиране може да доведе до неизправност, опасност за вашето здраве и живот, нарушение на закона или отказ от правна и/или търговска гаранция (ако има такава). Shelly Europe Ltd. не носи отговорност за загуби или щети в случай на неправилна инсталация или неправилна работа на това устройство поради неспазване на инструкциите за потребителя и безопасността в това ръководство.

ЗА УСТРОЙСТВОТО

Сензорът Shelly Wave H&T е устройство Z-Wave®, предназначено да отчита влажност и температура, което се характеризира с дълъг живот на батерията.

⚠️ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Дори използваните батерии могат да причинят тежко нараняване или смърт. Обадете се на местен център за контрол на отравянията за информация за лечение!

⚠️ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не насилвайте да разреждате, презареждате, разглобявате, нагревате над определената от производителя температура или изгаряте! Това може да доведе до нараняване поради вентилация, изтичане или експлозия.

⚠️ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не презареждайте неаккумуляторни батерии!

⚠️ВНИМАНИЕ! Отстранете и незабавно рециклирайте или изхвърлете изтощените батерии в съответствие с местните разпоредби! **⚠️ВНИМАНИЕ!** Ако устройството не се използва за продължителен период от време, извадете батерията. Използвайте го повторно, ако все още има захранване, или го изхвърлете в съответствие с местните разпоредби, ако е изтощен.

⚠️ВНИМАНИЕ! Не изхвърляйте батериите в битовия боклук и не ги изгаряйте! Батериите могат да отделят опасни съединения или да причинят пожар, ако не бъдат изхвърлени

правилно.

⚠️ВНИМАНИЕ!

Винаги обезопасявайте напълно отделението за батерията! Ако отделението за батерии не се затваря добре, спрете да използвате продукта, извадете батериите и ги дръжте далеч от децата.

⚠️ВНИМАНИЕ! Уредът е предназначен само за употреба на закрито!

⚠️ВНИМАНИЕ! Пазете устройството далеч от течности и влага. Устройството не трябва да се използва на места с висока влажност.

⚠️ВНИМАНИЕ! Не използвайте, ако устройството е повредено!

⚠️ВНИМАНИЕ! Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате Устройството!

⚠️ВНИМАНИЕ! Устройството може да бъде свързано безжично и може да управлява електрически вериги и уреди. Продължавайте с повишено внимание! Безотговорното използване на Устройството може да доведе до неизправност, опасност за живота Ви или нарушение на закона.

⚠️ПРЕПОРЪКА: Поставете устройството възможно най-далеч от метални елементи, тъй като те могат да причинят смущения в сигнала.

⚠️ВНИМАНИЕ! Не инсталирайте Устройството на места, където може да се намокри.

ПОСТАВЯНЕ/СМЯНА НА БАТЕРИЯТА

⚠️ВНИМАНИЕ! Използвайте само 3 V CR123A или съвместима батерия!

⚠️ВНИМАНИЕ! Уверете се, че батерията е поставена правилно в съответствие с поляритета (+ и -).

1. Отстранете долната обвивка на устройството, като я завъртите срещу по часовниковата стрелка, както е показано на Фиг. 1.

2. Поставете батерията, както е показано на Фиг. 2.

3. LED индикацията трябва да започне да мига бавно, показвайки устройството е будно. Прикрепете долната обвивка към устройството, като я завъртите по посока на часовниковата стрелка, както е показано на Фиг. 3.

Устройството може да се захранва и чрез USB захранващ адаптер. USB адаптерът на устройството се предлага за закупуване отделно на адрес:

<https://shelly.link/HT-adapter>

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ S

Захранване: 1x 3 V CR123A батерия
Живот на батерията: до 2 години

Сензор за влажност: Да
Температурен датчик: Да

Безжичен протокол: Z-Wave®
CPU: S800

Z-Wave® Mesh разстояние: До 40 m на закрито (131 фута) (зависит от местните условия)

Z-Wave® Mesh честотна лента: 866 MHz
Z-Wave® Голямо разстояние: До 80 m на закрито (262 ft) или до 1000 m на открито (3281 ft.)

Z-Wave® Честотна лента с дълъг обхват: 864 MHz

Максимална радиочестотна мощност, предавана в честотни зони: < 25 mW

Z-Wave® повторител: Не (Дълги разстояния), Да (Мрежа)

Размер (В x Ш x Д): 35x46 ±0,5 mm / 1,38x1,81 ±0,02 инча

Тегло: 33 ±1 g / 1,16 ±0,05 oz (с батерията)

Материал на корпуса: Пластмаса
Цвят: черен или бял

Околна температура: -20°C до 40°C / -5°F до 105°F

Влажност: 30% до 70% RH

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Информацията за влажност и температура се предава периодично, ако е разрешено от параметрите.

ВАЖЕН ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Z-Wave® безжичната комуникация може не винаги да е 100% надеждна. Това устройство не трябва да се използва в ситуации, в които животът и/или ценностите зависят единствено от функционирането му. Ако устройството не е разпознато от вашия шлюз или се показва неправилно, може да се наложи да промените типа на устройството ръчно и да се уверите, че вашият шлюз поддържа Z-Wave Plus® многоканални устройства и Z-Wave® Long Range възможност в случай на дълъг обхват устройства.

КОД ЗА ПОРЪЧКА: QLNT-0U2ZEU

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото Shelly Europe Ltd. декларира, че радиооборудването тип Shelly Wave H&T е в съответствие с Директива 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

ПРОИЗВОДИТЕЛ:

Шели Юръп ООД
Адрес: Шели Юръп ООД бул. Черни връх 51, сграда 3, ет. 2 и 3, район Лозенец, София 1407, Република България

Тел.: +359 2 988 7435
E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Поддръжка: <https://support.shelly.cloud/>
Уебсайт: <https://www.shelly.com>

Промените в данните за контакт се публикуват от Производителя на официалния сайт: <https://www.shelly.com>

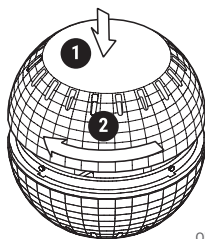
За по-подробни инструкции за инсталиране
<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>



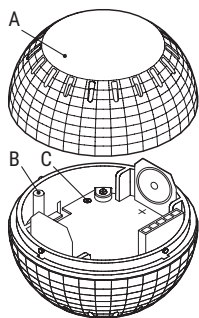


Shelly

Shelly Wave H&T



Obr. 4

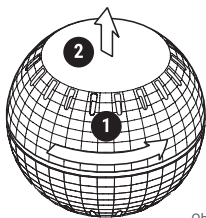


Obr. 1

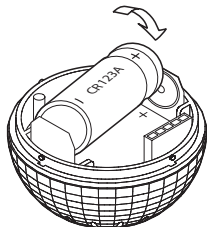
Čeština

Legenda

- A: Spodní skořepina
- B: Tlačítko S
- C: Indikace LED



Obr. 2



Obr. 3

CZ

UŽIVATELSKÁ A BEZPEČNOSTNÍ PŘÍRUČKA

Z-Wave® Smart senzor s měřením vlhkosti a teploty

PŘEČTĚTE SI PŘED POUŽITÍM

Tento dokument obsahuje důležité technické a bezpečnostní informace o Zařízení, jeho bezpečném používání a instalaci.

⚠️POZOR! Před zahájením instalace si prosím pozorně a úplně přečtěte tuto příručku a všechny další dokumenty doprovázející zařízení. Nedodržení instalačních postupů může vést k poruše, ohrožení vašeho zdraví a života, porušení zákona nebo odmítnutí právní a/nebo komerční záruky (pokud existuje). Společnost Shelly Europe Ltd. nenese odpovědnost za jakoukoli ztrátu nebo poškození v případě nesprávné instalace nebo nesprávného provozu tohoto zařízení v důsledku nedodržení uživatelských a bezpečnostních pokynů v této příručce.

O ZAŘÍZENÍ

Senzor Shelly Wave H&T je zařízení Z-Wave® určené k detekci vlhkosti a teploty s dlouhou životností baterie.

⚠️VAROVÁNÍ! I použité baterie mohou způsobit vážné zranění nebo smrt. Zavolejte do místního toxikologického centra pro informace o léčbě!

⚠️VAROVÁNÍ! Nevýbíjejte, nenabíjejte, nerozebírejte, nezhazujte nad doporučenou teplotu výrobce ani nespálujte! Pokud tak učinit, může dojít ke zranění v důsledku odvětrání, úniku nebo výbuchu s následnými chemickými popáleninami.

⚠️VAROVÁNÍ! Nenabíjejte, nedobíjejte baterie!

⚠️POZOR! Vybité baterie vyjměte a okamžitě recykluje nebo zlikvidujte v souladu s místními předpisy!

⚠️POZOR! Pokud se zařízení delší dobu nepoužívá, vyjměte baterii. Znovu jej použijte, pokud je stále napájen, nebo jej zlikvidujte v souladu s místními předpisy, pokud je vyčerpán.

⚠️POZOR! Nevýhazujte baterie do domovního odpadu ani je nespálujte! Baterie mohou při nesprávné likvidaci uvolňovat nebezpečné sloučeniny nebo způsobit požár.

⚠️POZOR! Prostor pro baterie vždy zcela zajistěte! Pokud nelze přihrádku na baterie bezpečně uzavřít, přestaňte výrobek používat, vyjměte baterie a uchovávejte je mimo dosah dětí.

⚠️POZOR! Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití!

⚠️POZOR! Udržujte zařízení mimo dosah tekutiny a vlhkosti. Zařízení by nemělo být používáno v místech s vysokou vlhkostí.

⚠️POZOR! Pokud je zařízení poškozeno, nepoužívejte jej!

⚠️POZOR! Nepokoušejte se opravovat nebo opravovat zařízení sami!

⚠️POZOR! Zařízení může být připojeno bezdrátově a může ovládat elektrické obvody a spotřebiče. Postupujte opatrně! Nezodpovědné používání Zařízení může

vést k poruše, ohrožení vašeho života nebo porušení zákona.

⚠️DOPORUČENÍ: Umístěte zařízení co nejdále od kovových prvků, protože mohou způsobovat rušení signálu.

⚠️POZOR! Neinstalujte zařízení tam, kde by mohlo zvlnout.

VLOŽENÍ/VÝMĚNA BATERIE

⚠️POZOR! Používejte pouze 3 V CR123A nebo kompatibilní baterii!

⚠️POZOR! Ujistěte se, že je baterie vložena správně podle polarit (+ a -).

1. Odstraňte spodní kryt zařízení otočením proti

ve směru hodinových ručiček, jak je znázorněno na obr. 1.

2. Vložte baterii, jak je znázorněno na obr. 2.

3. Indikace LED by měla začít pomalu blikat, zařízení je vzhůru. Připevněte spodní kryt k zařízení otáčením ve směru hodinových ručiček, jak je znázorněno na obr. 3.

Zařízení lze také napájet přes USB napájecí adaptér. Adaptér USB zařízení lze zakoupit samostatně na adrese:

<https://shelly.link/HT-adapter>

TECHNICKÁ SPECIFIKACE S

Napájení: 1x 3V baterie CR123A

Životnost baterie: až 2 roky

Senzor vlhkosti: Ano

Teplotní senzor: Ano

Bezdrátový protokol: Z-Wave®

CPU: S800

Vzdálenost Z-Wave® Mesh: Až 40 m

uvnitř (131 stop) (závisí na místních podmínkách)

Frekvenční pásmo Z-Wave® Mesh: 866

MHz

Z-Wave® Dálkový dosah: Až 80 m uvnitř

(262 stop) nebo až 1000 m venku (3281

stop)

Z-Wave® Long range frekvenční pásmo:

864 MHz

Maximální vysokofrekvenční výkon

přenášený ve frekvenčním ohybu (ohybe-

ch): < 25 mW

Z-Wave® opakovač: Ne (Dlouhý dosah),

Ano (Mesh)

Rozměr (V x Š x H): 35x46 ±0,5 mm /

1,38x1,81 ±0,02 palce

Hmotnost: 33 ±1 g / 1,16 ±0,05 oz (s

baterií)

Materiál pláště: Plast

Barva: černá nebo bílá

Okolní teplota: -20 °C až 40 °C / -5 °F

až 105 °F

Vlhkost: 30% až 70% RH

PROVOZNÍ POKYNY

Informace o vlhkosti a teplotě se přenáší pravidelně, pokud to parametry umožňují.

DŮLEŽITÉ ODMÍTNUTÍ

ODPOVĚDNOSTI

Bezdrátová komunikace Z-Wave® nemusí být vždy 100% spolehlivá. Toto zařízení by nemělo být používáno v situacích, kdy život a/nebo cennosti závisí výhradně na jeho fungování. Pokud vaše brána zařízení nerozpozná nebo se zobrazí nesprávně, možná budete muset změnit typ zařízení ručně a zajistit, aby vaše brána podporovala vícekanálové zařízení Z-Wave Plus® a v případě dlouhého dosahu Z-Wave® Long Range. zařízení.

OBJEDNACÍ KÓD: QLHT-002ZEU

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Shelly Europe Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Shelly Wave H&T je v souladu se směrnicí 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

VÝROBCE:

Shelly Europe Ltd.

Adresa: Shelly Europe Ltd., 51 Cherni Vrah

Blvd., budova 3, patro 2 a 3, Lozenetz

Region, Sofia 1407, Bulharská republika

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Podpora: <https://support.shelly.cloud/>

Web: <https://www.shelly.com>

Změny kontaktních údajů zveřejňuje

Výrobce na oficiálních stránkách:

<https://www.shelly.com>



Pro podrobnější pokyny k instalaci <https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>.





Shelly

Shelly Wave H&T

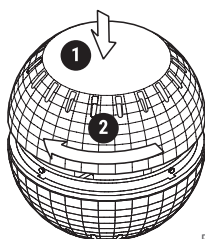


Fig.4

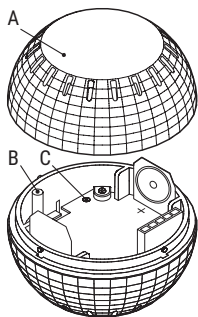


Fig.1

Dansk

Legende

- A: Nederste skal
- B: S-knap
- C: LED indikation

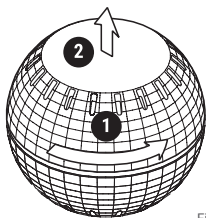


Fig.2

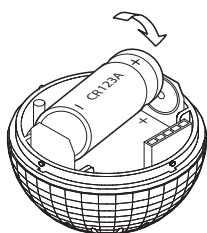


Fig.3

DK

BRUGER- OG SIKKERHEDSVEJLEDNING

Z-Wave® Smart sensor med fugt- og temperaturmåling

LÆS FØR BRUG

Dette dokument indeholder vigtige tekniske og sikkerhedsmæssige oplysninger om enheden, dens sikre brug og installation.

⚠️FORSIGTIGHED! Før installationen påbegyndes, bedes du læse denne vejledning omhyggeligt og fuldstændigt og alle andre dokumenter, der følger med enheden. Manglende overholdelse af installationsprocedurerne kan føre til funktionsfejl, fare for dit helbred og liv, overtrædelse af loven eller afvisning af juridisk og/eller kommerciel garanti (hvis nogen). Shelly Europe Ltd. er ikke ansvarlig for tab eller skade i tilfælde af forkert installation eller forkert betjening af denne enhed på grund af manglende overholdelse af bruger- og sikkerhedsinstruktionerne i denne vejledning.

OM ENHEDEN

Shelly Wave H&T-sensoren er en Z-Wave®-enhed designet til at registrere fugt og temperatur med lang batterilevetid.

⚠️ADVARSEL! Selv brugte batterier kan forårsage alvorlig personskade eller død. Ring til et lokalt giftkontrolcenter for information om behandling!

⚠️ADVARSEL! Tving ikke udladning, genopladning, adskillelse, opvarm ikke over producentens specificerede temperaturklassificering eller forbrænd! Hvis du gør det, kan det resultere i personskade på grund af udluftning, lækage eller eksplosion, hvilket resulterer i kemiske forbrændinger.

⚠️ADVARSEL! Oplad ikke ikke-genopladelige batterier!

⚠️FORSIGTIGHED! Fjern og genbrug øjeblikkeligt eller bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med de lokale regler!

⚠️FORSIGTIGHED! Hvis enheden ikke bruges i en længere periode, skal du fjerne batteriet. Genbrug den, hvis den stadig har strøm, eller bortskaf den i henhold til lokale regler, hvis den er opbrugt.

⚠️FORSIGTIGHED! Smid ikke batterier i husholdningsaffald eller brænd! Batterier kan afgive farlige forbindelser eller forårsage brand, hvis de ikke bortskaffes korrekt.

⚠️FORSIGTIGHED! Fastgør altid batteri- rummet helt! Hvis batterirummet ikke lukkes forsvarligt, skal du stoppe med at bruge produktet, fjerne batterierne og holde dem væk fra børn.

⚠️FORSIGTIGHED! Enheden er kun beregnet til indendørs brug!

⚠️FORSIGTIGHED! Hold enheden væk fra væsker og fugt. Enheden bør ikke bruges på steder med høj luftfugtighed.

⚠️FORSIGTIGHED! Må ikke bruges, hvis enheden er blevet beskadiget!

⚠️FORSIGTIGHED! Forsøg ikke selv at servicere eller reparere enheden!

⚠️FORSIGTIGHED! Enheden kan tilsluttes trådløst og kan styre elektriske

kredsløb og apparater. Fortsat med forsigtighed! Uansvarlig brug af enheden kan føre til fejlfunktion, fare for dit liv eller overtrædelse af loven.

⚠️ANBEFALING! Placer enheden så langt væk fra metalelementer som muligt, da de kan forårsage signalinterferens.

⚠️FORSIGTIGHED! Installer ikke enheden, hvor den kan blive våd.

INDSÆTNING/UDSKIFTNING AF BATTERIET

⚠️FORSIGTIGHED! Brug kun 3 V CR123A eller et kompatibelt batteri!

⚠️FORSIGTIGHED! Sørg for, at batteriet er installeret korrekt i henhold til polariteten (+ og -).

1. Fjern enhedens bundskål ved at dreje den mod uret som vist på Fig. 1.

2. Indsæt batteriet som vist på Fig. 2.

3. LED-indikationen bør begynde at blinke langsomt, hvilket indikerer enheden er vågen. Fastgør den nederste skal til enheden ved at dreje den med uret som vist på Fig. 3.

Enheden kan også forsynes med strøm via en USB-strømadapter. Enhedens USB-adapter kan købes separat på: <https://shelly.link/HT-adapter>

TEKNISK SPECIFIKATION S

Strømforsyning: 1x 3 V CR123A batteri

Batteri-levetid: op til 2 år

Fugt-sensor: Ja

Temperaturføler: Ja

Trådløs protokol: Z-Wave®

CPU: S800

Z-Wave® Mesh-afstand: Op til 40 m indendørs (131 ft.) (afhænger af lokal tilstand)

Z-Wave® Mesh frekvensbånd: 868,4 MHz

Z-Wave® Lang rækkevidde: Op til 80 m

indendørs (262 fod) eller op til 1000 m

udendørs (3281 fod)

Z-Wave® Langrækkevidde frekvensbånd:

864 MHz

Maksimal radiofrekvenseffekt transmitteret i frekvensbøjning(er): < 25 mW

Z-Wave® repeater: Nej (Lang rækkevidde),

Ja (Mesh)

Størrelse (H x B x D): 35x46 ±0,5 mm /

1,38x1,81 ±0,02 tommer

Vægt: 33 ±1 g / 1,16 ±0,05 oz (med

batteri)

Skalmateriale: Plast

Farve: Sort eller hvid

Omgivelsestemperatur: -20°C til 40°C /

-5°F til 105°F

Fugtighed: 30% til 70% RH

BETJENINGSINSTRUKTIONER

Fugtigheds- og temperaturoplysningerne transmitteres periodisk, hvis de er aktiveret af parametre.

VIGTIG ANSVARSFRASKRIVELSE

Z-Wave® trådløs kommunikation er muligvis ikke altid 100 % pålidelig. Denne enhed bør ikke bruges i situationer, hvor liv og/eller værdigendstande udelukkende er afhængige af dens funktion. Hvis enheden ikke genkendes af din gateway eller vises forkert, skal du muligvis ændre enhedstypen manuelt og sikre, at din gateway understøtter Z-Wave Plus® multi-channel enheder og Z-Wave® Long Range kapacitet i tilfælde af lang rækkevidde enheder.

BESTILLINGSKODE: QLHT-0U2ZEU

OVERENSSTEMMELSE-SERKLÆRING

Shelly Europe Ltd. erklærer hermed, at radioudstyrstypen Shelly Wave H&T er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

FABRIKANT:

Shelly Europe Ltd.

Adresse: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah

Bld., bygning 3, etage 2 og 3, Lozenetz

Region, Sofia 1407, Bulgarien

Tlf.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud
Support: <https://support.shelly.cloud/>
Hjemmeside: <https://www.shelly.com>
Ændringer i kontaktdata offentliggøres af producenten på den officielle hjemmeside: <https://www.shelly.com>

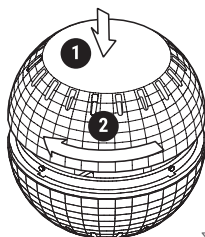
For mere detaljerede installationsinstruktioner
<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>



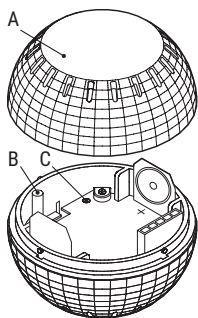


Shelly

Shelly Wave H&T



Σχ. 4

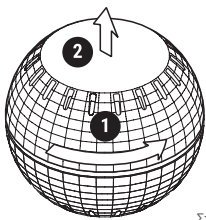


Σχ. 1

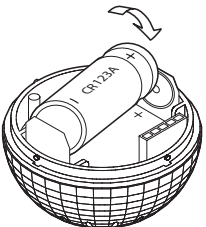
Ελληνικά

Θρύλος

- A: Κάτω κέλυφος
- B: Κουμπί S
- C: Ενδειξη LED



Σχ. 2



Σχ. 3

ΕΛ

ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Έξυπνος αισθητήρας Z-Wave® με μέτρηση υγρασίας και θερμοκρασίας

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ

Αυτό το έγγραφο περιέχει σημαντικές τεχνικές πληροφορίες και πληροφορίες ασφαλείας σχετικά με τη Συσκευή, την ασφαλή χρήση και την εγκατάστασή της.

▲ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση, διαβάστε προσεκτικά και εξ ολοκλήρου αυτόν τον οδηγό και τυχόν άλλα έγγραφα που συνοδεύουν τη Συσκευή. Η μη τήρηση των διαδικασιών εγκατάστασης μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία, κίνδυνο για την υγεία και τη ζωή σας, παραβίαση του νόμου ή άρνηση νομικής ή/και εμπορικής εγγύησης (εάν υπάρχει). Η Shelly Europe Ltd. δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημία σε περίπτωση λανθασμένης εγκατάστασης ή ακατάλληλης λειτουργίας αυτής της Συσκευής λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήστη και ασφαλείας σε αυτόν τον οδηγό.

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

Ο αισθητήρας Shelly Wave H&T είναι μια συσκευή Z-Wave® που έχει σχεδιαστεί για να ανιχνεύει την υγρασία και τη θερμοκρασία, με μεγάλη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

▲ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ακόμη και οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Καλέστε ένα τοπικό κέντρο δηλητηριάσεων για πληροφορίες θεραπείας!

▲ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αναγκάζετε την εκφόρτιση, επαναφόρτιση, αποσυρμόλυνση, θέρμανση πάνω από την καθορισμένη θερμοκρασία του κατασκευαστή και μην την αποπερνώνετε! Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό λόγω εξερίσμου, διαρροής ή έκρηξης με αποτέλεσμα χημικά εγκαύματα.

▲ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες!

▲ΠΡΟΣΟΧΗ! Αφαιρέστε και ανακυκλώστε αμέσως ή πετάξτε τις εξαντλημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς σας!

▲ΠΡΟΣΟΧΗ! Εάν η Συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την μπαταρία. Χρησιμοποιήστε το ξανά εάν εξακολουθεί να έχει ρεύμα ή απορρίψτε το σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς εάν έχει εξαντληθεί.

▲ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην πετάτε τις μπαταρίες στα οικιακά σκουπίδια και μην τις αποπερνώνετε! Οι μπαταρίες μπορεί να εκπέμπουν επικίνδυνες ενώσεις ή να προκαλέσουν φωτιά εάν

δεν απορριφθούν σωστά.

▲ΠΡΟΣΟΧΗ! Να ασφαρίζετε πάντα πλήρως τη θήκη της μπαταρίας! Εάν η θήκη μπαταριών δεν κλείνει καλά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, αφαιρέστε τις μπαταρίες και κρατήστε τις μακριά από παιδιά.

▲ΠΡΟΣΟΧΗ! Η Συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους!

▲ΠΡΟΣΟΧΗ! Κρατήστε τη Συσκευή μακριά από υγρά και υγρασία. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χώρους με υψηλή υγρασία.

▲ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην το χρησιμοποιείτε εάν η Συσκευή έχει υποστεί ζημία!

▲ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να επισκευάσετε τη Συσκευή μόνοι σας!

▲ΠΡΟΣΟΧΗ! Η Συσκευή μπορεί να συνδεθεί ασύρματα και μπορεί να ελέγχει ηλεκτρικά κυκλώματα και συσκευές. Προχωρήστε με προσοχή! Η ανεύθυνη χρήση της Συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία, κίνδυνο για τη ζωή σας ή παραβίαση του νόμου.

▲ΣΥΣΤΑΣΗ: Τοποθετήστε τη Συσκευή όσο το δυνατόν πιο μακριά από μεταλλικά στοιχεία γιατί μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές σημάτων.

▲ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην εγκαθιστάτε τη Συσκευή σε σημείο που μπορεί να βραχεί.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

▲ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιήστε μόνο 3 V CR123A ή συμβατή μπαταρία!

▲ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά σύμφωνα με την πολικότητα (+ και -).

1. Αφαιρέστε το κάτω κέλυφος της συσκευής περιστρέφοντας το αντίθετα δεξιόστροφα όπως φαίνεται στην Εικ. 1.

2. Τοποθετήστε την μπαταρία όπως φαίνεται στην Εικ. 2.

3. Η ένδειξη LED θα πρέπει να αρχίσει να αναβοβλίνει αργά, υποδεικνύοντας η Συσκευή είναι ζωντανή. Στερεώστε το κάτω κέλυφος στη Συσκευή περιστρέφοντας το δεξιόστροφα όπως φαίνεται στην Εικ. 3.

Η συσκευή μπορεί επίσης να τροφοδοτηθεί μέσω τροφοδοτικού USB. Ο προσαρμογέας USB συσκευής διατίθεται για αγορά ξεχωριστά στη διεύθυνση:

<https://shelly.link/HT-adaptor>

ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΗ

Τροφοδοσία: Μπαταρία 1x 3 V CR123A

Διάρκεια ζωής μπαταρίας: έως 2 χρόνια

Αισθητήρας υγρασίας: Ναι

Αισθητήρας θερμοκρασίας: Ναι

Ασύρματο πρωτόκολλο: Z-Wave®

CPU: S800

Απόσταση Z-Wave® Mesh: Έως 40 m

σε εσωτερικούς χώρους (131 πόδια)

(εξαρτάται από τις τοπικές συνθήκες)

Ζώνη συχνότητας Z-Wave® Mesh:

868.4 MHz

Απόσταση μεγάλης εμβέλειας Z-Wave®:

Έως 80 μέτρα σε εσωτερικούς χώρους

(262 πόδια) ή έως 1000 μέτρα σε

εξωτερικό χώρο (3281 πόδια)

Z-Wave® Ζώνη συχνότητας μεγάλη

εμβέλειας: 864 MHz

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας που

μεταδίδεται σε καμπύλη συχνότητας:

< 25 mW

Επαναλήπτης Z-Wave®: Όχι (Μεγάλη

εμβέλεια), Ναι (Mesh)

Μέγεθος (Υ x Π x Β): 35x46 ±0,5 mm /

1,38x1,81 ±0,02 ιντσες

Βάρος: 33 ±1 g / 1,16 ±0,05 oz (με την

μπαταρία)

Υλικό κελύφους: Πλαστικό

Χρώμα: Μαύρο ή Λευκό

Θερμοκρασία περιβάλλοντος: -20°C έως

40°C / -5°F έως 105°F

Υγρασία: 30% έως 70% RH

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Οι πληροφορίες υγρασίας και

θερμοκρασίας μεταδίδονται περιοδικά,

εάν ενεργοποιούνται από παραμέτρους.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ

Η ασύρματη επικοινωνία Z-Wave® μπορεί να μην είναι πάντα 100% αξιόπιστη. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε καταστάσεις όπου η ζωή και/ή τα τιμαλφή εξαρτώνται αποκλειστικά από τη λειτουργία της. Εάν η Συσκευή δεν αναγνωρίζεται από την πύλη σας ή εμφανίζεται λανθασμένα, ίσως χρειαστεί να αλλάξετε τον τύπο συσκευής με μη αυτόματο τρόπο και να βεβαιωθείτε ότι η πύλη σας υποστηρίζει συσκευές πολλαπλών καναλιών Z-Wave Plus® και τη δυνατότητα Z-Wave® Long Range σε περίπτωση μεγάλης εμβέλειας συσκευής.

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ: QLHT-002ZEU

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Με το παρόν, η Shelly Europe Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου Shelly Wave H&T συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ ΕΕ, 2014/35/ΕΕ, 2014/30/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου:

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DaC>

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:

Shelly Europe Ltd.

Διεύθυνση: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni

Vrah Blvd., κτίριο 3, όροφος 2 και 3,

Περυμέρεια Lozenetz, Σόφια 1407,

Δημοκρατία της Βουλγαρίας

Τηλ.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Υποστήριξη: <https://support.shelly.cloud/>

Ιστότοπος: <https://www.shelly.com>

Οι αλλαγές στα δεδομένα επικοινωνίας

δημοσιεύονται από τον Κατασκευαστή

στην επίσημη ιστοσελίδα:

<https://www.shelly.com>

Για πιο λεπτομερείς οδηγίες

εγκατάστασης

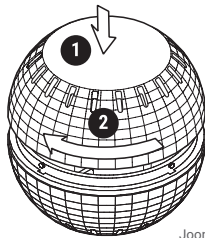
<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>



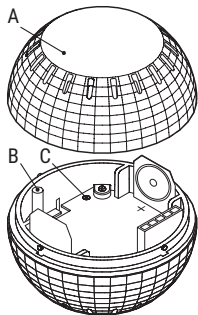


Shelly

Shelly Wave H&T



Joonis 4

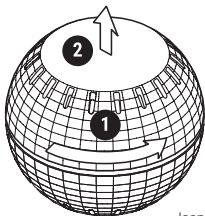


Joonis 1

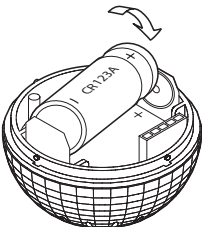
Eesti keel

Legend

- A: Alumine kest
- B: S nupp
- C: LED indikaator



Joonis 2



Joonis 3

ET

KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND

Z-Wave® Smart andur niiskuse ja temperatuuri mõõtmisega

LUGEGE ENNE KASUTAMIST

See dokument sisaldab olulist tehnilist ja ohutusteavet seadme, selle ohutu kasutamise ja paigaldamise kohta.

△ETTEVAATUST! Enne installimise alustamist lugege see juhend ja kõik muud seadmega kaasasolevad dokumendid hoolikalt ja täielikult läbi. Paigaldusprotseduuride eiramine võib põhjustada talitlushäireid, ohtu teie tervisele ja elule, seaduste rikkumise või juriidilise ja/või kaubandusliku garantii (kui see on olemas) keeldumise. Shelly Europe Ltd. ei vastuta kaotuse või kahjustuste eest, mis on tingitud selle seadme valest paigaldamisest või ebaõigest kasutamisest, mis on tingitud käesolevas juhendis toodud kasutaja- ja ohutusjuhiste mittejärgimisest.

SEADME KOHTA

Shelly Wave H&T andur on Z-Wave® seade, mis on loodud niiskuse ja temperatuuri tuvastamiseks ning millel on pikk aku kasutusiga.

△HOIATUS! Isegi kasutatud akud võivad põhjustada raskeid vigastusi või surma. Raviteabe saamiseks helistage kohaliku mürgistusjuhtimiskeskusesse!

△HOIATUS! Ärge tühjendage, laadige, võtke lahti, kuumutage üle tootja määratud temperatuuri ega põletage! See võib põhjustada vigastusi õhu väljalaskmise, lekke või plahvatuse tõttu, mis põhjustab keemilisi põletusi.

△HOIATUS! Ärge laadige mittelaetavaid akusid!

△ETTEVAATUST! Eemaldage ja viivamatult taaskasutage tühjenenud patareid või kõrvaldage need vastavalt kohalikele eeskirjadele!

△ETTEVAATUST! Kui seadet pikemat aega ei kasutata, eemaldage aku. Kasutage seda uuesti, kui sellel on veel voolu, või kõrvaldage see kohalike eeskirjade kohaselt, kui see on ammendatud.

△ETTEVAATUST! Ärge visake akusid olmeprügi hulka ega põletage! Patareid võivad eraldada ohtlikke ühendeid või põhjustada tulekahju, kui neid ei kõrvaldata õigesti.

△ETTEVAATUST! Kinnitage patareipesa alati täielikult! Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine, eemaldage patareid ja hoidke neid laste käeulatusel eemal.

△ETTEVAATUST! Seade on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides!

△ETTEVAATUST! Hoidke seadet vedelikust ja niiskusest eemal. Seadet ei tohi kasutada kõrge õhuniiskusega kohtades.

△ETTEVAATUST! Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud!

△ETTEVAATUST! Ärge püüdke seadet ise hooldada ega remontida!

△ETTEVAATUST! Seade võib olla juhtimisevõimeline ühendatud ja võib juhtida elektrihäireid ja seadmeid. Jätka ettevaatlikult! Seadme vastutustundetu kasutamine võib põhjustada talitlushäireid, ohustada teie elu või rikkuda seadusi.

△SOOVITUS: Asetage seade metallilementidest võimalikult kaugemale, kuna need võivad signaali häirida.

△ETTEVAATUST! Ärge paigaldage seadet kohta, kus see võib märjaks saada.

AKU SISSESTAMINE/

VAHETAMINE

△ETTEVAATUST! Kasutage ainult 3 V CR123A või ühilduvat akut!

△ETTEVAATUST! Veenduge, et aku oleks õigesti paigaldatud vastavalt polaarsusele (+ ja -).

1. Eemaldage seadme alumine kate, keerates seda vastu päripäeva, nagu on näidatud Joonisel 1.

2. Sisestage aku, nagu näidatud Joonisel 2.

3. LED-indikaator peaks hakkama aeglaselt vilkuma, näidates seade on arvel. Kinnitage alumine kest seadme külge, keerates seda päripäeva, nagu on näidatud Joonisel 3.

Seadet saab toita ka USB-toiteadapteri kaudu. Seadme USB-adapter on saadaval eraldi ostmiseks aadressil:

<https://shelly.link/HT-adapter>

TEHNILISED ANDMED S

Toide: 1x 3 V CR123A patarei

Aku eluiga: kuni 2 aastat

Niiskuseandur: jah

Temperatuurandur: jah

Juhtmete protokoll: Z-Wave®

CPU: S800

Z-Wave® võrgusilma kaugus: kuni 40 m siseruumides (131 jalga) (sõltub kohalikest tingimustest)

Z-Wave® Mesh sagedusala: 868.4 MHz

Z-Wave® Pikamaa kaugus: kuni 80 m siseruumides (262 jalga) või kuni 1000 m väljas (3281 jalga)

Z-Wave® pikamaa sagedusriba: 864 MHz

Maksimaalne raadiosageduse edastatav võimsus sageduse paindes: < 25 mW

Z-Wave® repiiter: ei (pika ulatusega),

jah (võrk)

Suurus (K x L x S): 35x46 ±0,5 mm /

1,38x1,81 ±0,02 tolli

Kaal: 33 ±1 g / 1,16 ±0,05 untsi (koos akuga)

Korpuse materjal: plastik

Värv : must või valge

Ümbritsev temperatuur: -20 °C kuni 40 °C /

-5 °F kuni 105 °F

Niiskus: 30% kuni 70% suhteline niiskus

KASUTUSJUHISED

Teave niiskuse ja temperatuuri kohta edastatakse perioodiliselt, kui see on parameetritega lubatud.

OLULINE LAHTIÜTLEMINE

Z-Wave® traadita side ei pruugi alati olla 100% usaldusväärne. Seda seadet ei tohi kasutada olukordades, kus elu ja/või väärisesemed sõltuvad ainult selle toimimisest. Kui teie lüüs seadet ära ei tunne või kuvatakse valesti, peate võib-olla muutama seadme tüüpi käsitsi ja tagama, et teie lüüs toetab Z-Wave Plus® mitme kanaliga seadmeid ja Z-Wave® Long Range võimalust pika ulatuse korral seadmeid.

TELLIMISKOOD: QLHT-0U2ZEU

VASTAVUSKINNITUS

Käesolevaga kinnitab Shelly Europe Ltd., et raadioseadmete tüüp Shelly Wave H&T vastavad direktiividele 2014/53/EL, 2014/35/EL, 2014/30/EL, 2011/65/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil:

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

TOOTJA:

Shelly Europe Ltd.

Address: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., hoone 3, korrus 2 ja 3, Lozenetzi

piirkond, Sofia 1407, Bulgaaria Vabariik

Tel.: +359 2 988 7435

E-post: zwave-shelly@shelly.cloud

Tugi: <https://support.shelly.cloud/>
Veebisait: <https://www.shelly.com>
Tootja avaldab muudatused kontaktandmetes ametlikul veebisaidil: <https://www.shelly.com>

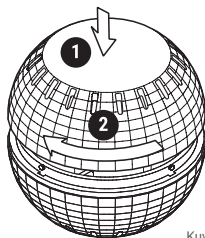
Täpsemad paigaldusjuhised leiате siit: <https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>



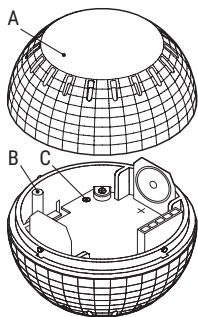


Shelly

Shelly Wave H&T



Kuva. 4

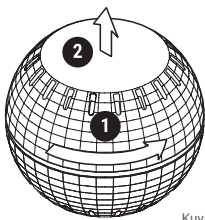


Kuva. 1

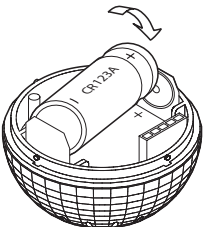
Suomi

Legenda

- A: Alakuori
- B: S-painike
- C: LED-ilmaisim



Kuva. 2



Kuva. 3

KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSOPAS

Z-Wave® Smart anturi kosteuden ja lämpötilan mittauksella

LUE ENNEN KÄYTTÖÄ

Tämä asiakirja sisältää tärkeitä teknisiä ja turvallisuustietoja laitteesta, sen turvallisuudesta käytöstä ja asennuksesta.

VAROITUS! Ennen kuin aloitat asennuksen, lue tämä opas ja kaikki muut laitteen mukana tulevat asiakirjat huolellisesti ja kokonaan. Asennusohjeiden laiminlyönti voi johtaa toimintahäiriöihin, vaaraan terveydelle ja hengelle, lain rikkomiseen tai laillisen ja/tai kaupallisen takuun epäämiseen (jos sellainen on). Shelly Europe Ltd. ei ole vastuussa mistään menetyksistä tai vaurioista, jotka aiheutuvat tämän laitteen virheellisestä asennuksesta tai virheellisestä käytöstä, jos tämän oppaan käyttäjä- ja turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.

TIETOJA LAITTEESTA

Shelly Wave H&T -anturi on Z-Wave®-laite, joka on suunniteltu havaitsemaan kosteutta ja lämpötilaa, ja siinä on pitkä akun käyttöikä.

VAROITUS! Myös käytetyt akut voivat aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman. Soita paikalliseen myrkytystietokeskukseen saadaksesi hoitotietoja!

VAROITUS! Älä pakota purkamaan, lataamaan, purkamaan, lämmittämään valmistajan ilmoittaman lämpötilan yläpuolelle tai polttamaan! Tämä voi aiheuttaa vammoja tuuletuksen, vuotamisen tai räjähdysvaaran vuoksi, mikä voi aiheuttaa kemiallisia palovammoja.

VAROITUS! Älä lataa ei-ladattavia paristoja!

VAROITUS! Poista ja kierrätä välittömästi tai hävitä tyhjentyneet paristot paikallisten määräysten mukaisesti!

VAROITUS! Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, poista akku. Käytä uudelleen, jos siinä on vielä virtaa, tai hävitä se paikallisten määräysten mukaisesti, jos se on lopussa.

VAROITUS! Älä hävitä paristoja talousjätteen mukana tai polta! Paristot voivat vapauttaa vaarallisia yhdisteitä tai aiheuttaa tulipalon, jos niitä ei hävitetä asianmukaisesti.

VAROITUS! Kiinnitä paristolokero aina täysin! Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö, poista paristot ja pidä ne lasten ulottumattomissa.

VAROITUS! Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön!

VAROITUS! Pidä laite pois nesteyden ja kosteuden ulottuvilla. Laitetta ei saa käyttää paikoissa, joissa on korkea kosteus.

VAROITUS! Älä käytä, jos laite on vaurioitunut!

VAROITUS! Älä yritä huoltaa tai korjata laitetta itse!

VAROITUS! Laite voidaan yhdistää langattomasti ja se voi ohjata sähköpiirejä ja laitteita. Jatka varovasti! Laitteen vastuuton käyttö voi johtaa toimintahäiriöön, hengenvaaraan tai lain rikkomiseen.

SUOSITUS: Sijoita laite mahdollisimman kauas metalliosista, koska ne voivat aiheuttaa signaalihäiriöitä.

VAROITUS! Älä asenna laitetta paikkaan, jossa se voi kastua.

AKUN ASETTAMINEN/VAIHTO

VAROITUS! Käytä vain 3 V CR123A tai yhteensopivaa paristoa!

VAROITUS! Varmista, että akku on asennettu oikein napaisuuden (+ ja -) mukaisesti.

1. Irrota laitteen pohjakuori kääntämällä sitä vastamyötäpäivään kuvan 1 mukaisesti.

2. Aseta akku paikalleen kuvan 2 mukaisesti.

3. LED-merkkivalon pitäisi alkaa vilkkua hitaasti osoittaen laite on hereillä. Kiinnitä pohjakuori laitteeseen kääntämällä sitä myötäpäivään kuvan 3 mukaisesti.

Laitteen virtaa voidaan syöttää myös USB-virtalähteen kautta. Laitteen USB-sovitin on ostettavissa erikseen osoitteesta: <https://shelly.link/HT-adapter>

TEKNISET TIEDOT S

Virtalähde: 1 x 3 V CR123A paristo

Akun kesto: jopa 2 vuotta

Kosteusanturi: Kyllä

Lämpötila-anturi: Kyllä

Langaton protokolla: Z-Wave®

CPU: S800

Z-Wave®-verkkotaajuus: Jopa 40 m sisätiloissa (131 jalkaa) (riippuu paikallisista olosuhteista)

Z-Wave® Mesh -taajuusalue: 868.4 MHz
Z-Wave® Pitkän kantaman etäisyys: Jopa 80 m sisällä (262 ft.) tai jopa 1000 m ulkona (3281 ft.)

Z-Wave® Pitkän kantaman taajuuksialue: 864 MHz

Suurin radiotaajuuden lähetysteho taajuuksiluokissa: < 25 mW

Z-Wave®-toistin: Ei (pitkän kantaman), kyllä (verkko)

Koko (K x L x S): 35 x 46 ±0,5 mm / 1,38 x 1,81 ±0,02 tuumaa

Paino: 33 ±1 g / 1,16 ±0,05 unssia (akun kanssa)

Kuoren materiaali: Muovi

Väri : musta tai valkoinen

Ympäristön lämpötila: -20°C - 40°C / -5°F - 105°F

Kosteus: 30 % - 70 % RH

KÄYTTÖOHJEET

Kosteus- ja lämpötilatiedot lähetetään säännöllisesti, jos parametrit sallivat sen.

TÄRKEÄ

VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Langaton Z-Wave®-viestintä ei välttämättä aina ole 100 % luotettavaa. Tätä laitetta ei saa käyttää tilanteissa, joissa henki ja/tai arvoesineet ovat yksinomaan riippuvaisia sen toiminnasta. Jos yhdyksikäytäväsi ei tunnista laitetta tai se näkyy väärin, saatat joutua muuttamaan laitteen tyypin manuaalisesti ja varmistamaan, että yhdyksikäytäväsi tukee Z-Wave Plus® -mukanavälilaitteita ja Z-Wave® Long Range -ominaisuutta pitkän kantaman tapauksessa. Laitetta.

TILAUSKOODI: QLHT-0U2ZEU

VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS

Täten Shelly Europe Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Shelly Wave H&T on direktiivien 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta: <https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

VALMISTAJA:

Shelly Europe Ltd.
Osoite: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., rakennus 3, kerros 2 ja 3, Lozenetzin alue, Sofia 1407, Bulgarian tasavalta

Puh.: +359 2 988 7435

Sähköposti: zwave-shelly@shelly.cloud

Tuki: <https://support.shelly.cloud/>

Verkkosivusto: <https://www.shelly.com>

Valmistaja julkaisee muutokset yhteistyödoissa virallisella verkkosivustolla: <https://www.shelly.com>

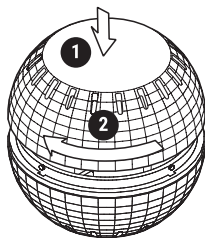
Tarkemmat asennusohjeet: <https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>



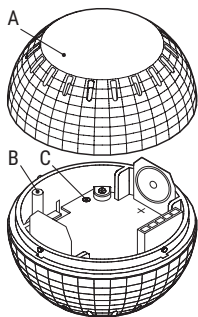


Shelly

Shelly Wave H&T



Sl. 4

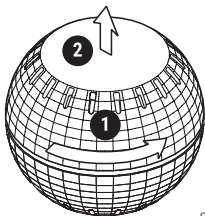


Sl. 1

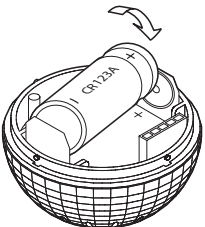
Hrvatski

Legenda

- A: Donja školjka
- B: Gumb S
- C: LED indikacija



Sl. 2



Sl. 3

HR

UPUTSTVO ZA KORISNIKE I SIGURNOST

Z-Wave® Smart senzor s mjerenjem vlažnosti i temperature

PROČITAJTE PRIJE UPOTREBE

Ovaj dokument sadrži važne tehničke i sigurnosne informacije o uređaju, njegovoj sigurnoj uporabi i instalaciji.

⚠️OPREZ! Prije početka instalacije pažljivo i u cijelosti pročitajte ovaj vodič i sve druge dokumente koji prate uređaj. Nepoštivanje postupaka instalacije može dovesti do kvara, opasnosti po vaše zdravlje i život, kršenja zakona ili odbijanja pravnog i/ili komercijalnog jamstva (ako postoji). Shelly Europe Ltd. nije odgovorna za bilo kakav gubitak ili štetu u slučaju neispravne instalacije ili nepravilnog rada ovog uređaja zbog nepridržavanja korisničkih i sigurnosnih uputa u ovom priručniku.

O UREĐAJU

Senzor Shelly Wave H&T je Z-Wave® uređaj dizajniran za otkrivanje vlažnosti i temperature, s dugim trajanjem baterije.

⚠️UPOZORENJE! Čak i iskorištene baterije mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt. Nazovite lokalni centar za kontrolu trovanja za informacije o liječenju!

⚠️UPOZORENJE! Nemojte ga prisilno prazniti, puniti, rastavljati, zagrijavati iznad naznačene temperature ili spaljivati! To može rezultirati ozljedama zbog ispuštanja zraka, curenja ili eksplozije što može rezultirati kemijskim opeklinama.

⚠️UPOZORENJE! Ne puniti baterije koje se ne mogu puniti!

⚠️OPREZ! Uklonite i odmah reciklirajte ili odložite istrošene baterije u skladu s lokalnim propisima!

⚠️OPREZ! Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme, izvadite bateriju. Ponovno ga upotrijebite ako još ima struje ili ga odložite u skladu s odgovarajućim načinom.

⚠️OPREZ! Nemojte baciti baterije u kućni otpad ili ih spaljivati! Baterije mogu emitirati opasne spojeve ili uzrokovati požar ako se ne odlože na odgovarajući način.

⚠️OPREZ! Uvijek potpuno osigurajte odjeljak za baterije! Ako se odjeljak za baterije ne zatvori dobro, prestanite koristiti proizvod, izvadite baterije i držite ih podalje od djece.

⚠️OPREZ! Uređaj je namijenjen samo za unutarnju upotrebu!

⚠️OPREZ! Držite uređaj dalje od tekućina i vlage. Uređaj se ne smije koristiti na mjestima s visokom vlažnošću.

⚠️OPREZ! Ne koristiti ako je uređaj oštećen!

⚠️OPREZ! Ne pokušavajte sami servisirati ili popravljati uređaj!

⚠️OPREZ! Uređaj se može povezati bežično i može kontrolirati električne krugove i uređaje. Nastavite s oprezom! Neodgovorno korištenje uređaja može dovesti do kvara, opasnosti po vaš život ili kršenja

zakona.

⚠️PREPORUKA: Postavite uređaj što dalje od metalnih elemenata jer mogu uzrokovati smetnje u signalu.

⚠️OPREZ! Ne postavljajte uređaj na mjesto gdje se može smočiti.

UMETANJE/ZAMJENA BATERIJE

⚠️OPREZ! Koristite samo 3 V CR123A ili kompatibilnu bateriju!

⚠️OPREZ! Provjerite je li baterija ispravno postavljena u skladu s polaritetom (+ i -).

1. Uklonite donju školjku uređaja okretanjem suprotno u smjeru kazaljke na satu kao što je prikazano na Sl. 1.

2. Umetnite bateriju kao što je prikazano na Sl. 2.

3. LED indikator bi trebao početi polako treperiti, označavajući

uređaj je budan. Pričvrstite donju školjku na uređaj okretanjem u smjeru kazaljke na satu kao što je prikazano na Sl. 3.

Uređaj se također može napajati putem USB adaptera. USB adapter za uređaj dostupan je za kupnju zasebno na:

<https://shelly.link/HT-adapter>

TEHNIČKA SPECIFIKACIJA S

Napajanje: 1x 3 V CR123A baterija

Trajanje baterije: do 2 godine

Senzor vlažnosti: Da

Senzor temperature: Da

Bežični protokol: Z-Wave®

CPU: S800

Udaljenost Z-Wave® mreže: do 40 m u

zatvorenom prostoru (131 ft.) (ovisi o

lokalnim uvjetima)

Z-Wave® Mesh frekvencijski pojas: 868.4

MHz

Z-Wave® Dugi domot: Do 80 m u zatvore-

nom prostoru (262 ft.) ili do 1000 m vani

(3281 ft.)

Z-Wave® Frekvencijski pojas velikog dome-

ta: 864 MHz

Maksimalna radiofrekvencijska snaga koja

se prenosi u frekvencijskom zavoju(ama):

< 25 mW

Z-Wave® repeteritor: Ne (dugi domot), Da

(mreža)

Veličina (V x S x D): 35x46 ±0,5 mm /

1,38x1,81 ±0,02 in

Težina: 33 ±1 g / 1,16 ±0,05 oz (s

baterijom)

Materijal školjke: Plastika

Boja : crna ili bijela

Temperatura okoline: -20°C do 40°C /

-5°F do 105°F

Vlažnost: 30% do 70% RH

OPERATIVNE UPUTE

Informacije o vlažnosti i temperaturi prenose se povremeno ako je omogućeno parametrima.

VAŽNO ODRICANJE

ODGOVORNOSTI

Z-Wave® bežična komunikacija ne mora uvijek biti 100% pouzdana. Ovaj se uređaj ne smije koristiti u situacijama u kojima život i/ili dragocjenosti ovise isključivo o njegovom funkcioniranju. Ako vaš pristupnik ne prepoznaje uređaj ili se ne prikazuje ispravno, možda ćete morati ručno promijeniti vrstu uređaja i osigurati da vaš pristupnik podržava Z-Wave Plus® višekanalne uređaje i mogućnost Z-Wave® Long Range u slučaju dugog dometa uređaja.

ŠIFRA ZA NARUDŽBU: QLHT-OU2ZEU

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Shelly Europe Ltd. ovime izjavljuje da je vrsta radijske opreme Shelly Wave H&T u skladu s Direktivom 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

PROIZVOĐAČ:

Shelly Europe Ltd.

Adresa: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah

Blvd., zgrada 3, kat 2 i 3, regija Lozenetz,

Sofia 1407, Republika Bugarska

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Podrška: <https://support.shelly.cloud/>

Web: <https://www.shelly.com>

Promjene u kontakt podacima Proizvođača objavljuje na službenim stranicama:

<https://www.shelly.com>

Za detaljnije upute za instalaciju:

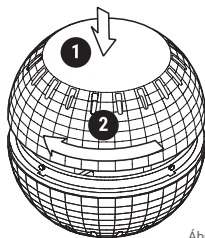
<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>



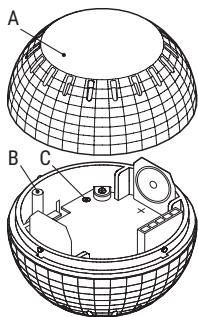


Shelly

Shelly Wave H&T



Ábra. 4

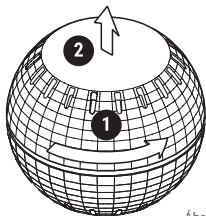


Ábra. 1

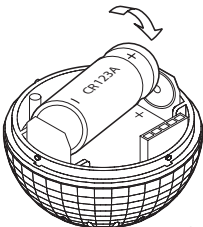
Magyar

Legenda

- A: Alsó héj
- B: S gomb
- C: LED jelzés



Ábra. 2



Ábra. 3

HU

HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ Z-Wave® Smart érzékelő páratartalom és hőmérséklet mérésel

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL Ez a dokumentum fontos műszaki és biztonsági információkat tartalmaz a Készülekről, annak biztonságos használatáról és telepítéséről.

⚠️VIGYÁZAT! A telepítés megkezdése előtt kérjük, figyelmesen és teljes egészében olvassa el ezt az útmutatót és az eszközhöz mellékelt egyéb dokumentumokat. A beszerelési eljárások be nem tartása hibás működéshez, az Ön egészségének és életének veszélyéhez, törvénysértéshez vagy a jogi és/vagy kereskedelmi garancia (ha van ilyen) megtagadásához vezethet. A Shelly Europe Ltd. nem vállal felelősséget semmilyen veszteséget vagy kárért, amely a jelen útmutatóban található felhasználói és biztonsági utasítások be nem tartásából eredően a készülék helytelen telepítéséből vagy nem megfelelő működéséből ered.

A KÉSZÜLEKRŐL

A Shelly Wave H&T érzékelő egy Z-Wave® eszköz, amelyet a páratartalom és a hőmérséklet érzékelésére terveztek, és hosszú akkumulátor-élettartammal rendelkezik.

⚠️FIGYELMEZTETÉS! Még a használt akkumulátorok is súlyos sérülést vagy halált okozhatnak. A kezeléssel kapcsolatos információkért hívja a helyi mérgezési központot!

⚠️FIGYELMEZTETÉS! Ne erőltesse a kisülést, újratöltést, szétszerelést, ne hevítse a gyártó által megadott hőmérséklet fölé, és ne égesse el! Ha így tesz, szellőzés, szivárgás vagy robbanás miatti sérülést okozhat, ami vegyi égési sérüléseket okozhat.

⚠️FIGYELMEZTETÉS! Ne töltsé újra a nem újratölthető elemeket!

⚠️VIGYÁZAT! Távolítsa el és azonnal hasznosítsa újra a lemerült elemeket, vagy ártalmatlanítsa a helyi előírásoknak megfelelően!

⚠️VIGYÁZAT! Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az akkumulátort. Használja újra, ha még van áram, vagy ártalmatlanítsa a helyi előírásoknak megfelelően, ha kimerült.

⚠️VIGYÁZAT! Ne dobja az elemeket a háztartási szeméte vagy égesse el! Az akkumulátorok veszélyes anyagokat bocsáthatnak ki vagy tüzet okozhatnak, ha nem megfelelően ártalmatlanítják őket.

⚠️VIGYÁZAT! Mindig teljesen rögzítse az elemtartót! Ha az elemtartó rekesz nem zár megfelelően, hagyja abba a termék használatát, vegye ki az elemeket, és tartsa távol gyermekektől.

⚠️VIGYÁZAT! A készülék kizárólag beltéri használatra készült!

⚠️VIGYÁZAT! Tartsa távol a készüléket folyadékoktól és nedvességtől. A készüléket nem szabad magas páratartalmú helyeken használni.

⚠️VIGYÁZAT! Ne használja, ha a készülék megsérült!

⚠️VIGYÁZAT! Ne kísérelje meg saját maga javítani vagy javítani a készüléket!

⚠️VIGYÁZAT! Az eszköz vezeték nélküli csatlakoztatható, és elektromos áramköröket és készülékeket vezérelhet. Óvatosan járjon el! A Készülék felelőtlen használata hibás működéshez, életveszélyhez vagy törvénysértéshez vezethet.

⚠️JAVASLAT! Helyezze a készüléket a lehető legtávolabb a fém elemektől, mert azok jelinterferenciát okozhatnak.

⚠️VIGYÁZAT! Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol nedves lehet.

AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE/CSERÉJE

⚠️VIGYÁZAT! Csak 3 V CR123A vagy kompatibilis elemet használjon!

⚠️VIGYÁZAT! Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor megfelelően van behelyezve a polaritásnak megfelelően (+ és -).

1. Távolítsa el az eszköz alsó burkolatát az ellentétes irányba forgatva.

az óramutató járásával megegyező irányba, ahogy az 1. ábrán látható.

2. Helyezze be az akkumulátort a 2. ábrán látható módon.

3. A LED jelzésnek lassan villogni kell, jelezve

a készülék ébren van. Rögzítse az alsó burkolatot a készülékhez az óramutató járásával megegyező irányba forgatva a 3. ábrán látható módon.

A készülék tápellátása USB hálózati adapteren keresztül is lehetséges. Az eszköz USB adaptere külön megvásárolható a következő címen:

<https://shelly.link/HT-adapter>

MŰSZAKI ADATOK S

Tápellátás: 1 x 3 V CR123A elem

Az akkumulátor élettartama: akár 2 év

Páratartalom érzékelő: Igen

Hőmérséklet érzékelő: Igen

Vezeték nélküli protokoll: Z-Wave®

CPU: S800

Z-Wave® hálótávolság: akár 40 m beltérben (131 láb) (a helyi körülményektől függően)

Z-Wave® Mesh frekvenciasáv: 868,4 MHz

Z-Wave® Nagy hatótávolság: akár 80 m beltérben (262 láb) vagy akár 1000 m kültérben (3281 láb)

Z-Wave® Nagy hatótávolságú frekvenciasáv: 864 MHz

Maximális sugárzott rádiófrekvenciás teljesítmény frekvenciahajlítás(ok): < 25 mW

Z-Wave® átvittelező: nem (hosszú hatótáv), igen (hálós)

Méret (Ma x Szé x Mé): 35x46 ±0,5 mm / 1,38x1,81 ±0,02 hüvelyk

Súly: 33 ±1 g / 1,16 ±0,05 uncia (akkumulátorral együtt)

A héj anyaga: műanyag

Szín: fekete vagy fehér

Környezeti hőmérséklet: -20°C és 40°C között / -5°F és 105°F között

Nedvesség: 30-70% relatív páratartalom

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

A páratartalomra és hőmérsékletre vonatkozó információkat a rendszer időszakosan továbbítja, ha a paraméterek engedélyezik.

FONTOS NYILATKOZAT

Előfordulhat, hogy a Z-Wave® vezeték nélküli kommunikáció nem mindig 100%-ban megbízható. Ezt az eszközt nem szabad olyan helyzetekben használni, amikor az élet és/vagy az értékek kizárólag a működésétől függenek. Ha az Eszköz nem ismeri fel az átjáró, vagy hibásan jelenik meg, előfordulhat, hogy manuálisan kell módosítania az eszköz típusát, és meg kell győződnie arról, hogy az átjáró támogatja a Z-Wave® Plus® többcsatornás eszközöket és a Z-Wave® Long Range képességet nagy hatótávolság esetén. eszközöket.

RENDELÉSI KÓD: QLHT-0U2ZEU

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Shelly Europe Ltd. kijelenti, hogy a Shelly Wave H&T típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU irányelveknek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: <https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

GYÁRTÓ:

Shelly Europe Ltd.

Cím: Shelly Europe Ltd., 51 Cherni Vrah Blvd., 3. épület, 2. és 3. emelet, Lozenetz régió, Szófia 1407, Bolgár Köztársaság
Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Támogatás: <https://support.shelly.cloud/>

Weboldal: <https://www.shelly.com>

A kapcsolattartási adatok változásait a gyártó a hivatalos weboldalon teszi közzé: <https://www.shelly.com>

Részletesebb telepítési utasításokért:

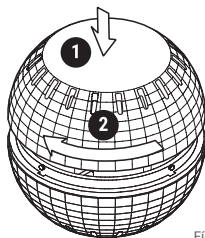
<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>



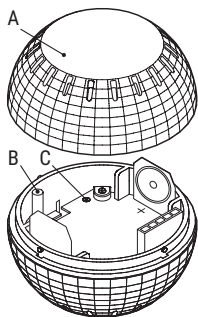


Shelly

Shelly Wave H&T



Fior. 4

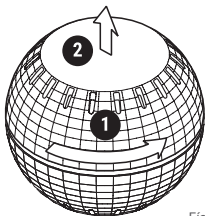


Fior. 1

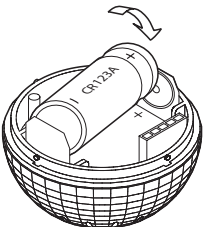
Gaeilge

Finscéal

- A: Sliogán bun
- B: S onaipé
- C: tásc stiúir



Fior. 2



Fior. 3

GA

TREOIR ÚSAÍDEOIRÍ AGUS SÁBHÁILTEACHTA

Z-Wave® Braiteoir cliste le taise agus teocht a thomhas

LÉIGH ROIMH ÚSÁID

Tá faisnéis thábhachtach theicniúil agus sábháilteachta sa doiciméad seo maidir leis an nGléas, a úsáid shábháilte agus a shuiteáil.

△**AIRE!** Sula dtosaíonn tú ar an tsuiteáil, léigh go cúramach agus go hiomlán an treoir seo agus aon doiciméid eile a ghabhann leis an nGléas. Mura gclóítear leis na nósanna imeachta suiteála d'fhéadfadh mífheidhmiú, baol do shláinte agus do bheatha, sárú an dlí nó diúltú ráthaíochta dlíthiúil agus/nó tráchtála (más ann dó) a bheith mar thoradh ar mhaineachtain na nósanna imeachta suiteála a leanúint. Níl Shelly Europe Ltd. freagrach as aon chailteanas nó damáiste i gcás suiteáil mhicheart nó oibriú míchuí an Ghléis seo mar gheall ar mhaineachtain na treoraigh úsáideora agus sábháilteachta sa treoir seo a leanúint.

FAOI AN GLÉAS

Is gléas Z-Wave® é an braiteoir Shelly Wave H&T atá deartha chun taise agus teocht a bhrath, a bhfuil saolré ceallraí fada aige.

△**RABHADH!** D'fhéadfadh gortú tromchúiseach nó bás a fháil fiú cadhnraí a úsáidtear. Cuir glaoch ar ionad rialaithe nimhe áitiúil le haghaidh faisnéise cóireála!

△**RABHADH!** Ná cuir iallach ar urscaoileadh, athluchtú, díchoimeáil, teas os cionn rátaí teochta sonraíthe an mhonaróra ná lois! D'fhéadfadh gortú a bheith mar thoradh ar seo a dhéanamh mar gheall ar aeráil, sceitheadh nó pléascadh as a dtiocfadh do ceimiceacha.

△**RABHADH!** Ná athluchtaiigh cadhnraí neamh-in-athluchtaithe!

△**AIRE!** Bain agus láithreach athchúrsáil nó a dhiúscairt cadhnraí idithe de réir do rialacháin áitiúla!

△**AIRE!** Mura n-úsáidtear an Gléas ar feadh tréimhe fada, bain an ceallraí. Déan é a athúsáid má tá cumhacht fós aige nó é a dhiúscairt de réir rialacháin áitiúla má tá sé idithe.

△**AIRE!** Ná díuscartha cadhnraí i mbruscar tí nó ná lois! Is féidir le cadhnraí comhdhúile guaiseacha a astú nó tine a chur faoi deara mura ndiúscairtear iad i gceart.

△**AIRE!** Déan an urrann ceallraí a dhaingniú go hiomlán i gcónaí! Mura ndúnann an urrann ceallraí go daingean, stop an tairge a úsáid, bain na cadhnraí agus coinneigh ar shiúl ó leanaí iad.

△**AIRE!** Tá an Gléas beartaithe le húsáid laistigh amháin!

△**AIRE!** Coinneigh an Gléas ar shiúl ó leachtanna agus taise. Níor cheart an Gléas a úsáid in áiteanna le taise ard.

△**AIRE!** Ná húsáid má tá damáiste déanta don Ghléas!

△**AIRE!** Ná déan iarracht an Gléas a sheirbhísiú nó a dheisiú tú féin!

△**AIRE!** Féadfar an Gléas a nascadh gan

sreang agus féadfaidh sé cíorcaid agus fearais leictreacha a rialáil. Lean ar aghaidh le rabhadh! D'fhéadfadh mífheidhmiú, conúit do bheatha nó sárú an dlí a bheith mar thoradh ar úsáid mhífhreagrach an Ghléis.

△**MOLADH:** Cuir an Gléas chomh fada ar shiúl agus is féidir ó eilimintí miotail mar is féidir leor cur isteach comhartha a chur faoi deara.

△**AIRE!** Ná shuiteáil an Gléas nuair is féidir é a fháil fluich.

AN CEALLRAÍ A IONSÁI/Á

ATHCHUR

△**AIRE!** Ná húsáid ach 3 V CR123A nó ceallraí comhoiriúnach!

△**AIRE!** A chinntiú go bhfuil an batterí suiteáilte i gceart de réir polaríocht (+ agus -).

1. Bain sliogán bun an Ghléis trí é a chasadh in aghaidh-deiseal mar a thaispeántar ar Fior. 1.

2. Cuir isteach an ceallraí mar a thaispeántar ar Fior. 2.

3. Ba chuir go dtosódh an tasc stiúir ag splancadh go mall, rud a léiríonn tá an Gléas ina dhúiseacht. Ceangail an sceall íochtair den Ghléas trí é a chasadh deiseal mar a thaispeántar ar Fior. 3. Is féidir gléas a chumhacht freisin trí adaptair cumhachta USB. Tá cuibheoir USB gléas ar fáil le ceannach ar leithligh ag: <https://shelly.link/H&T-adapter>

SONRAÍOCHTA TEICNIÚIL S

Soláthar cumhachta: ceallraí 1x 3 V CR123A

Saol ceallraí: suas le 2 bhliain

Braiteoir taise: Tá

Braiteoir teochta: Sea

Prótacal gan sreang: Z-Wave®

CPU: S800

Fad mogalra Z-Wave®: Suas le 40 m

taobh istigh (131 troigh) (ag brath ar an riocht áitiúil)

Banna minicíochta mogalra Z-Wave®:

868.4 MHz

Z-Wave® Fadréimsí fada: Suas le 80 m

laistigh (262 troigh) nó suas le 1000 m

lasmuigh (3281 tr.)

Z-Wave® Banna minicíochta fadraoin:

864 MHz

Uaschumhacht minicíochta raidió ama

tarchur i gcla(i)n minicíochta: < 25 mW

Athsheoltóir Z-Wave®: Níl (Raon Fada),

Sea (mogalra)

Méid (H x W x D): 35x46 ±0.5 mm /

1.38x1.81 ±0.02 in

Meáchan: 33 ±1 g / 1.16 ±0.05 unsa (leis

an gceallraí)

Ábhar bhlaosc: Plaisteach

Dath: Dubh nó Bán

Teocht chomhthimpeallach: -20°C go 40°C

/ -5°F go 105°F

Taise: 30% go 70% RH

TREORACHA OIBRÍÚCHÁIN

Tarchuirtear an fhaisnéis taise agus teochta go tréimhsíúil má tá sé cumasaithe ag paraiméadair.

SEÁNADH TÁBHACHTACH

Seans nach mbíonn cumarsáid gan sreang Z-Wave® 100% iontaofa i gcónaí. Níor cheart an Gléas seo a úsáid i gcásanna ina mbíonn an bheatha agus/nó earraí luachmhara ag brath go hiomlán ar a fheidhmiú.

Mura n-aitníonn do gheata an Gléas nó má tá an chuma air go mícheart, b'fhéidir go mbeidh ort an cineál Gléas a athrú de láimh agus a chinntiú go dtacaíonn do gheata le gléasanna ilchaineáil Z-Wave Plus® agus cumas Z-Wave® Long Range i gcás Raon Fada, gléasanna.

CÓD ORDÚ: QLHT-0U2ZEU

DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA

Leis seo, dearbhaíonn Shelly Europe Ltd. go bhfuil an cineál trealamh raidió Shelly Wave H&T ag comhlíonadh Threoir 2014/53/AE, 2014/35/AE, 2014/30/AE, 2011/65/AE. Tá téacs iomlán dearbhú comhréireachta an AE ar fáil ag an seoladh idirlín seo a leanas:

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

Monaróir:

Shelly Europe Ltd.

Seoladh: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., fóirgneamh 3, urlár 2 agus 3, Réigiún Lozenetz, Sóifia 1407, Poblacht na Bulgáire

Tell.: +359 2 988 7435

R-phost: zwave-shelly@shelly.cloud

Tacaíocht: <https://support.shelly.cloud/>

Idirlíon: <https://www.shelly.com>

Foilsíonn an Monaróir athruithe ar na sonraí teagmhála ar an láithreán gréasáin oifigiúil: <https://www.shelly.com>

B2513

Le haghaidh treoracha suiteála níos mionsonraithe

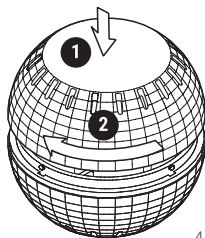
<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>



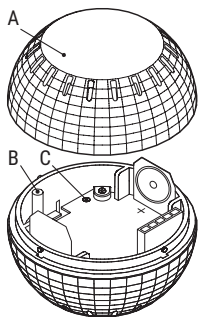


Shelly

Shelly Wave H&T



4 pav.

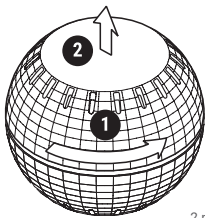


1 pav.

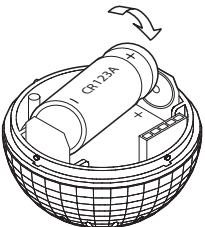
Lietuvių kalba

Legenda

- A: Apatinis apvalkalas
- B: S mygtukas
- C: LED indikatorius



2 pav.



3 pav.

NAUDOJIMO IR SAUGOS VADOVAS

Z-Wave® Smart jutiklis su drėgmės ir temperatūros matavimu

PERSKAITYKITE PRIEŠ NAUDOJANT

Šiame dokumente pateikiama svarbi techninė ir saugos informacija apie įrenginį, saugų jo naudojimą ir montavimą.

⚠️ATSARGIAI! Prieš pradėdami diegti, atidžiai ir iki galo perskaitykite šį vadovą ir visus kitus su įrenginiu pateiktus dokumentus. Jei nesilaikysite montavimo procedūrų, gali kilti gedimas, pavojus jūsų sveikatai ir gyvybei, pažeisti įstatymai arba atsakyti suteikti teisinę ir (arba) komercinę garantiją (jei tokia yra). „Shelly Europe Ltd.“ neatsako už jokių nuostolių ar žalą, atsiradusį naudojant šį įrenginį dėl to, kad nesilaikoma šiame vadove pateiktų naudotojo ir saugos nurodymų.

APIE PRIETAISĄ

„Shelly Wave H&T“ jutiklis yra „Z-Wave®“ įrenginys, skirtas drėgmei ir temperatūrai aptikti, pasižymintis ilgu baterijos veikimo laiku.

⚠️JSPĖJIMAS! Net panaudotos baterijos gali sunkiai sužaloti arba mirti. Skambinkite vietiniam apsinuodijimų kontrolės centrui dėl gydymo informacijos!

⚠️JSPĖJIMAS! Neišmeskite, neįkraukite, neįsardykite, nekeitinkite virš gamintojo nurodytos temperatūros ir nedeginkite! Taip elgdamiesi galite susižaloti dėl ventiliacijos, nuotekio arba sprogdimo, dėl kurio galite nudeginti chemines medžiagas.

⚠️JSPĖJIMAS! Neįkraukite vienkartinį baterijų!

⚠️ATSARGIAI! Išsikrovusias baterijas išimkite ir nedelsdami perdirbkite arba išmeskite pagal vietines taisykles!

⚠️ATSARGIAI! Jei prietaisas nenaudojamas ilgą laiką, išimkite bateriją. Pakartotinai naudokite ją, jei jis vis dar turi galios, arba išimkite ją pagal vietines taisykles, jei jis išnaudotas.

⚠️ATSARGIAI! Nemeskite baterijų į buitines šiukšles ir nedeginkite! Netinkamai šaliname baterijos gali išskirti pavojingus junginius arba sukelti gaisrą.

⚠️ATSARGIAI! Visada visiškai pritvirtinkite akumuliatoriaus skyrį! Jei akumuliatoriaus skyrius neužsidaro patikimai, nustokite naudoti gaminį, išimkite baterijas ir laikykite jas vaikams nepasiekiamose vietose.

⚠️ATSARGIAI! Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose!

⚠️ATSARGIAI! Saugokite įrenginį nuo skysčių ir drėgmės. Prietaisas neturėtų būti naudojamas vietose, kuriose yra daug drėgmės.

⚠️ATSARGIAI! Nenaudokite, jei prietaisas buvo pažeistas!

⚠️ATSARGIAI! Nemėginkite patys remontuoti ar remontuoti įrenginį!

⚠️ATSARGIAI! Prietaisas gali būti prijungtas belaidžiu ryšiu ir gali valdyti elektros grandines bei prietaisus. Tęskite atsargiai! Neatsakingas Prietaiso naudojimas gali sukelti gedimą, pavojų jūsų gyvybei arba įstatymų pažeidimą.

⚠️REKOMENDACIJA: Padėkite įrenginį kuo toliau nuo metalinių elementų, nes jie gali sukelti signalo trikdžius.

⚠️ATSARGIAI! Nemontuokite įrenginio ten, kur jis gali suslūgti.

AKUMULIATORIAUS ĮDĖJIMAS/KEITIMAS

⚠️ATSARGIAI! Naudokite tik 3 V CR123A arba suderinamą bateriją!

⚠️ATSARGIAI! Įsitikinkite, kad baterija yra tinkamai įdėta pagal poliškumą (+ ir -).

1. Nuimkite įrenginio apatinį korpusą, sukdami jį priešinga kryptimi.

pagal laikrodžio rodyklę, kaip parodyta 1 pav.

2. Įdėkite bateriją, kaip parodyta 2 pav.

3. LED indikatorius turėtų pradėti lėtai mirksėti, parodydamas

Prietaiso būdį. Pritvirtinkite apatinį korpusą prie įrenginio, sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę, kaip parodyta 3 pav.

Įrenginys taip pat gali būti maitinamas per USB maitinimo adapterį. Įrenginio USB adapterį galima įsigyti atskirai adresu:

<https://shelly.link/HT-adapter>

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA S

Maitinimas: 1x 3 V CR123A baterija

Baterijos veikimo laikas: iki 2 metų

Drėgmės jutiklis: Taip

Temperatūros jutiklis: Taip

Belaidis protokolas: Z-Wave®

CPU: S800

Z-Wave® tinklo atstumas: iki 40 m

patalpoje (131 pėd.) (priklausoma nuo vietos sąlygų)

Z-Wave® Mesh dažnių juosta: 868.4 MHz

Z-Wave® Didelis atstumas: iki 80 m

patalpoje (262 pėdų) arba iki 1000 m

lauke (3281 pėdų)

Z-Wave® Ilgo diapazono dažnių juosta:

864 MHz

Maksimali radijo dažnio galia, perduodama dažnio posūkyje (-iuose): < 25 mW

Z-Wave® kartotuvai: ne (ilgo nuotolio), taip (tinklieleis)

Dydis (A x P x G): 35x46 ±0,5 mm /

1,38x1,81 ±0,02 colio

Svoris: 33 ±1 g / 1,16 ±0,05 uncijos (su akumuliatoriumi)

Korpuso medžiaga: plastikas

Spalva: juoda arba balta

Aplinkos temperatūra: -20°C iki 40°C /

-5°F iki 105°F

Drėgmė: 30% iki 70% santykinis drėgnis

Pagalba: <https://support.shelly.cloud/>
Svetainė: <https://www.shelly.com>
Kontaktinių duomenų pakeitimus gamintojas skelbia oficialioje svetainėje: <https://www.shelly.com>

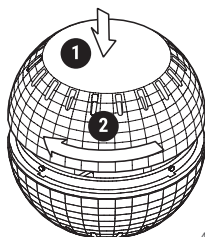
Išsamesnių diegimo instrukcijų rasite <https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>



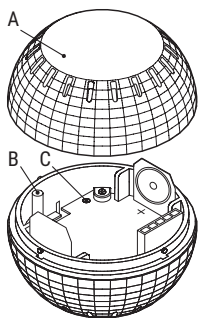


Shelly

Shelly Wave H&T



4 att.

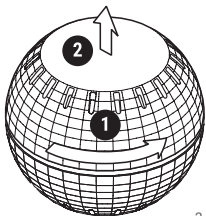


1 att.

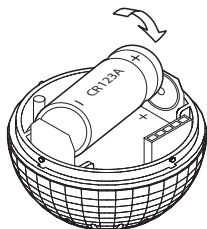
Latviešu valoda

Legenda

- A: Apakšējais apvalks
- B: S poga
- C: LED indikators



2 att.



3 att.

LIETOTĀJA UN DROŠĪBAS ROKASGRĀMATA

Z-Wave® Smart sensors ar mitruma un temperatūras mērīšanu

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET

Šis dokuments satur svarīgu tehnisko un drošības informāciju par ierīci, tās drošu lietošanu un uzstādīšanu.

UZMANĪBU! Pirms instalēšanas, lūdz, rūpīgi un pilnībā izlasiet šo rokasgrāmatu un visus citus ierīcei pievienotos dokumentus. Uzstādīšanas procedūru neievērošana var izraisīt darbības traucējumus, draudus jūsu veselībai un dzīvībai, likuma pārkāpumus vai juridiskās un/vai komerciālās garantijas atteikumu (ja tāda ir). Shelly Europe Ltd. neuzņemas atbildību par zaudējumiem vai bojājumiem, kas radušies šīs ierīces nepareizas uzstādīšanas vai nepareizas darbības gadījumā, ja netiek ievēroti šajā rokasgrāmatā sniegtie lietotāja un drošības norādījumi.

PAR IERĪCI

Shelly Wave H&T sensors ir Z-Wave® ierīce, kas paredzēta mitruma un temperatūras noteikšanai, un tai ir ilgs akumulatora darbības laiks.

BRĪDINĀJUMS! Pat lietotas baterijas var izraisīt smagus savainojumus vai nāvi. Zvaniet uz vietējo saindēšanās kontroles centru, lai iegūtu informāciju par ārstēšanu!

BRĪDINĀJUMS! Neizlādējiet, neuzlādējiet, neizjauciet, nekarsējiet virs ražotāja norādītās temperatūras un nesadedziniet! Šādi rīkojoties, var tikt gūti savainojumi ventilācijas, noplūdes vai eksplozijas dēļ, kas izraisa ķīmiskos apdegumus.

BRĪDINĀJUMS! Neuzlādējiet neuzlādējamās baterijas!

UZMANĪBU! Izmēriet un nekavējoties pārstrādājiet vai utilizējiet izlietotās baterijas saskaņā ar vietējiem noteikumiem!

UZMANĪBU! Ja ierīce netiek lietota ilgāku laiku, izņemiet akumulatoru. Izmantojiet to atkārtoti, ja tam joprojām ir jauda, vai atbrīvojietes no tā saskaņā ar vietējiem noteikumiem, ja tas ir izsmelts.

UZMANĪBU! Nemēģiniet akumulatorus sadzīves atkritumos vai nesadedziniet! Baterijas var izdalīt bīstamus savainojumus vai izraisīt aizdegšanos, ja tās netiek pareizi iznīcinātas.

UZMANĪBU! Vienmēr pilnībā nostipriniet akumulatora nodalījumu! Ja bateriju nodalījums neizveras droši, pārtrauciet izstrādājuma lietošanu, izņemiet baterijas un glabājiet tās bērnēm nepieejamā vietā.

UZMANĪBU! Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai iekštelpās!

UZMANĪBU! Sargājiet ierīci no šķidrumiem un mitruma. Ierīci nedrīkst lietot vietās ar augstu mitruma līmeni.

UZMANĪBU! Nelietot, ja ierīce ir bojāta!

UZMANĪBU! Nemēģiniet pats veikt ierīces apkopi vai remontu!

UZMANĪBU! Ierīci var pievienot bezvadu režīmā, un tā var vadīt elektriskās ķēdes un ierīces. Rīkojieties piesardzīgi ierīces

beztābīdīga izmantošana var izraisīt darbības traucējumus, draudus jūsu dzīvībai vai likuma pārkāpumiem.

UZMANĪBU! Novietojiet ierīci pēc iespējas tālāk no metāla elementiem, jo tie var izraisīt signāla traucējumus.

UZMANĪBU! Neuzstādiet ierīci vietās, kur tā var kļūt mitra.

AKUMULATORA IEVADĪŠANA/ NOMAĪNA

UZMANĪBU! Izmantojiet tikai 3 V CR123A vai saderīgu akumulatoru!

UZMANĪBU! Pārīcinieties, vai akumulators ir pareizi ievietots atbilstoši polaritātei (+ un -).

1. Noņemiet ierīces apakšējo apvalku, pagriežot to pret pulksteņrādītāja virzienā, kā parādīts 1. attēlā.

2. Ievietojiet akumulatoru, kā parādīts 2. attēlā.

3. LED indikatoram jāšķīlē mirgot, norādot ierīcei ir nomodā. Pievienojiet apakšējo apvalku ierīcei, pagriežot to pulksteņrādītāja virzienā, kā parādīts 3. attēlā.

Ierīci var nodrošināt arī ar USB strāvas adapteri. Ierīces USB adapteri var iegādāties atsevišķi vietnē:

<https://shelly.link/HT-adaptier>

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA S

Barošana: 1x 3 V CR123A akumulators

Akumulatora darbības laiks: līdz 2 gadiem

Mitruma sensors: Jā

Temperatūras sensors: Jā

Bezvadu protokols: Z-Wave®

CPU: S800

Z-Wave® sieta attālums: līdz 40 m iekštelpās (131 pēdas) (atkarībā no vietējiem apstākļiem)

Z-Wave® Mesh frekvenču josta: 868.4 MHz

Z-Wave® liela attāluma attālums: līdz 80 m telpās (262 pēdas) vai līdz 1000 m ārā (3281 pēdas)

Z-Wave® liela diapazona frekvenču josta: 864 MHz

Maksimālā raidītā radiofrekvences jauda frekvences līkumā(-os): < 25 mW

Z-Wave® atkārtotājs: nē (liels diapazons), jā (tiklīs)

Izmērs (A x P x D): 35 x 46 ±0,5 mm / 1,38 x 1,81 ±0,02 collas

Svars: 33 ±1 g / 1,16 ±0,05 unces (ar akumulatoru)

Korpusa materiāls: plastmasa

Krāsa: melna vai balta

Apkārtējā temperatūra: -20°C līdz 40°C / -5°F līdz 105°F

Mitums: 30% līdz 70% RH

Eksploataācijas norādījumi

Mitruma un temperatūras informācija tiek pārraidīta periodiski, ja to iespējo parametri.

SVARĪGA ATRUNA

Z-Wave® bezvadu sakari ne vienmēr var būt 100% uzticami. Šo ierīci nedrīkst izmantot situācijās, kad dzīvība un/vai vērtības ir atkarīgas tikai no tās darbības. Ja jūsu vārtē neapstāties ierīci vai tā parādās nepareizi, iespējams, būs manuāli jāmaina ierīces veids un jāpārīcinās, ka jūsu vārtēja atbalsta Z-Wave Plus® daudzkanālu ierīces un Z-Wave® Long Range iespēju liela diapazona gadījumā. Ierīces.

DEKLARĀCIJA PAR ATBILSTĪBU

Ar šo Shelly Europe Ltd. deklarē, ka radioiekārtu tips Shelly Wave H&T atbilst Direktīvai 2014/53/ES, 2014/35/ES, 2014/30/ES, 2011/65/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē:

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

PASŪTĪJUMA KODS: QLHT-0U2ZEU

DEKLARĀCIJA PAR ATBILSTĪBU

Ar šo Shelly Europe Ltd. deklarē, ka radioiekārtu tips Shelly Wave H&T atbilst Direktīvai 2014/53/ES, 2014/35/ES, 2014/30/ES, 2011/65/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē:

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

RAŽOTĀJS:

Shelly Europe Ltd.
Adrese: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., 3. ēka, 2. un 3. stāvs, Lozenecas reģions, Sofija 1407, Bulgārijas Republika

Tālr.: +359 2 988 7435
E-pasts: zwave-shelly@shelly.cloud

Atbalsts: <https://support.shelly.cloud/>

Timekļa vietnē: <https://www.shelly.com>
Izmaiņas kontaktādos ražotājs publicē oficiālajā timekļa vietnē:
<https://www.shelly.com>

Sīkākus instalēšanas norādījumus skatiet vietnē:

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>





Shelly

Shelly Wave H&T

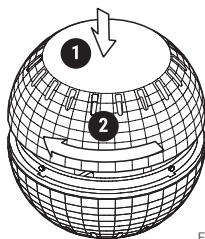


Fig. 4

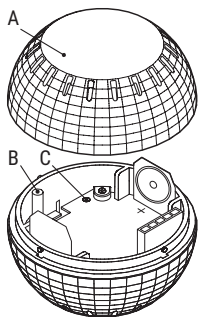


Fig. 1

Malti

Leggenda

- A: Qoxra tal-qiegħ
- B: buttuna S
- C: indikazzjoni LED

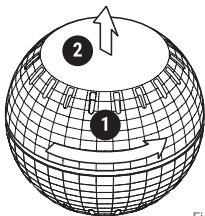


Fig. 2

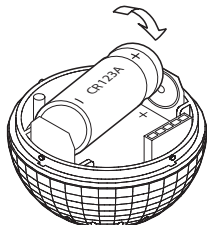


Fig. 3

MT

GWIDA GHALL-UTENT U TAS-SIGURTÀ

Sensor Z-Wave® Smart b'kejl ta' umdità u temperatura

AQRA QABEL L-UŻU

Dan id-dokument fih informazzjoni teknika u ta' sigurtà importanti dwar l-Apparat, l-użu u l-installazzjoni sikur tiegħu.

⚠ **ATTENZIONE!** Qabel tidda l-installazzjoni, jekk jogħġbok agra bir-reqqa u kompletament din il-gwida u kwalunkwe dokument ieħor li jakkumpanja l-Apparat. In-nuqqas ta' segwitu tal-proceduri ta' installazzjoni jista' jwassal għal hsara, periklu għal saħtekk u għal, ksur tal-liġi jew rifjut ta' garanzija legali u/jew kummerċjali (jekk hemm). Shelly Europe Ltd. mhix responsabbli għal xi telf jew hsara f'kaxx ta' installazzjoni hażina jew thaddim hażin ta' dan l-Apparat minhabba nuqqas ta' segwitu tal-istruzzjonijiet għall-utent u s-sigurtà f'din il-gwida.

DWAR IL-MEZZ

Is-sensor Shelly Wave H&T huwa apparat Z-Wave® iddisinjat biex jikxef l-umdità u t-temperatura, li fi hażija twila tal-batterija. ⚠ **ATTENZIONE!** Anke batteriji użati jistgħu jikkawżaw korrimment gravi jew mewt. Cempel centru lokali għall-kontroll tal-veleni għal informazzjoni dwar it-trattament! ⚠ **ATTENZIONE!** Tisforzax skarika, recharge, disassemble, saħħan 'il fuq mill-klassifikazzjoni tat-temperatura speċifikata tal-manifattur jew incinerar! Jekk tagħmel hekk tista' tirriżulta fi korrimment minhabba venting, tnixxija jew splużjoni li tirriżulta fi hrug kimiku.

⚠ **ATTENZIONE!** Tiegħarjiax mill-għid batteriji mhux rikarikabbli!

⚠ **ATTENZIONE!** Nehhi u immedjatament irriċika jew armi l-batteriji eżawriti skont ir-regolamenti lokali tiegħek!

⚠ **ATTENZIONE!** Jekk l-Apparat ma jintużax għal perjodu estiz, nehhi l-batterija. Użah mill-għid jekk għad għandu s-saħħa jew armih skont ir-regolamenti lokali jekk ikun eżawrit.

⚠ **ATTENZIONE!** Tarmix il-batteriji fi-skart tad-dar jew incinerar! Il-batteriji jistgħu jarmu komposti perikolużi jew jikkawżaw nar jekk ma jintremewx kif suppost.

⚠ **ATTENZIONE!** Dejjem waħal kompletament il-kompartiment tal-batterija! Jekk il-kompartiment tal-batterija ma jagħlaqx sew, waqaf l-użu tal-prodott, nehhi l-batteriji u zommhom 'il bogħod mit-tfal.

⚠ **ATTENZIONE!** L-Apparat huwa maħsub għall-użu fuq għewwa biss!

⚠ **ATTENZIONE!** Zomm l-Apparat 'il bogħod minn likwidu u umdità. L-Apparat m'għandux jintuża f'postijiet b'umdità għolja.

⚠ **ATTENZIONE!** Tużax jekk l-Apparat ikun għil bi-hsara!

⚠ **ATTENZIONE!** Tippruvax isservi jew isewwi l-Apparat illek innifsek!

⚠ **ATTENZIONE!** L-Apparat jista' jkun imqabbad bla fili u jista' jikkontrolla cirkwiti u apparati elettrici. Ipproċedi b'kawtela! L-użu irresponsabbli tal-Apparat jista'

jwassal għal hsara, periklu għal hażtekk jew ksur tal-liġi.

⚠ **RAKKOMANDAZZJONI:** Poġġi l-Apparat kemm jista' jkun 'il bogħod minn elementi tal-metall peress li jistgħu jikkawżaw interferenza tas-sinjali.

⚠ **ATTENZIONE!** Tinstallax l-Apparat fejn jista' jixxarrab.

DAHHA/SSOSTITWIXXI

L-BATTERIJA

⚠ **ATTENZIONE!** Uża biss 3 V CR123A jew batterija kompatibbli

⚠ **ATTENZIONE!** Kun żgur li l-batterija tkun installata b'mod korrett skont il-polarità (+ u -).

1. Nehhi l-qoxra tal-qiegħ tal-Apparat billi ddawwarha kontro-lejn l-arloġġ kif muri fuq Fig. 1.

2. Dahhal il-batterija kif muri fuq Fig. 2.

3. L-indikazzjoni LED għandha tidda teptit bil-mod, li tindika

l-Apparat huwa imqajjem. Waħal il-qoxra tal-qiegħ mal-Apparat billi ddawwarha lejn l-arloġġ kif muri fuq Fig. 3.

Apparat jista' jkun ukoll energija fornuta permezz ta' adapter tal-enerġija USB. L-adapter USB tal-apparat huwa disponibbli għax-xiri separatament minn:

<https://shelly.link/HT-adapter>

SPEĊIFIKAZZJONI TEKNIKA S

Provista ta' enerġija: batterija 1x 3 V CR123A

Hajja tal-batterija: sa sentejn

Sensor tal-umdità: Iva

Sensor tat-temperatura: Iva

Protokoll bla fili: CPU Z-Wave®

: S800

Distanza tal-malji Z-Wave®: Sa 40 m għewwa (131 pied) (jiddependi fuq il-kundizzjoni lokali)

Faxxa ta' frekwenza Z-Wave® Mesh:

868.4 MHz

Z-Wave® Distanza ta' medda twila: Sa 80 m għewwa (262 pied) jew sa 1000 m barra (3281 pied)

Z-Wave® Faxxa ta' frekwenza ta' medda twila: 864 MHz

Enerġija massima ta' frekwenza tar-radju trażmissa fil-liwja(jiet) tal-frekwenza:

< 25 mW

Ripetitur Z-Wave®: Le (Messa twila), Iva (malji)

Dagħ (H x W x D): 35x46 ±0.5 mm /

1.38x1.81 ±0.02 in

Piż: 33 ± 1 g / 1.16 ± 0.05 oz (bil-batterija)

Materjal tal-qoxra: plastik

Kulur: Iswed jew Abjad

Temperatura ambjentali: -20°C sa 40°C /

-5°F sa 105°F

Umdità: 30% sa 70% RH

ISTRUZZJONIJIET

OPERAZZJONALI

L-informazzjoni dwar l-umdità u t-temperatura tiġi trażmissa perjodikament jekk attivata minn parametri.

ĊAĤDA TA' RESPONSABILITÀ IMPORTANTI

Il-komunikazzjoni mingħajr fili Z-Wave® mhux dejjem tkun affidabbli 100%. Dan l-Apparat m'għandux jintuża f'sitwazzjonijiet fejn il-hajja u/jew oġġetti ta' valur jiddependu biss fuq il-funzjonament tiegħu. Jekk l-Apparat ma jkunx rikonoxxut mill-gateway tiegħek jew jidher hażin, jista' jkolluk bżonn tiddel it-tip ta' Apparat manwalment u tiżgura li l-gateway tiegħek jappoġġja apparati multi-channel Z-Wave Plus® u kapacità Z-Wave® Long Range f'kaxx ta' Long Range. apparati.

KODIĊI TA' ORDNI: QLHT-0U2ZEU

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ

B'dan, Shelly Europe Ltd tiddikjara li t-tagħmir tar-radju tat-tip Shelly Wave H&T huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. It-test shih tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli fi-Indirizz tal-Internet li ġej:

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

MANIFATTUR:

Shelly Europe Ltd.

Indirizz: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., Bini 3, sular 2 u 3, Regjun Lozenetz, Sofia 1407, Repubblika tal-Bulgarija

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Appoġġ: <https://support.shelly.cloud/>

Web: <https://www.shelly.com>

Tibdil fid-dejta tal-kuntatt huma ppubblikati

ti mill-Manifattur fuq il-websajt uffiċjali:

<https://www.shelly.com>

Għal struzzjonijiet ta' installazzjoni aktar dettaljati

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>





Shelly

Shelly Wave H&T

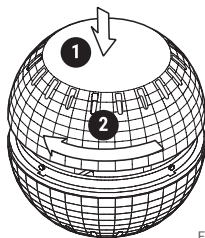


Fig. 4

RO

GHID DE UTILIZARE ȘI DE SIGURANȚĂ

Senzor Z-Wave® Smart cu măsurarea umidității și a temperaturii

CITIȚI ÎNAINTE DE UTILIZARE

Acest document conține informații tehnice și de siguranță importante despre Dispozitiv, utilizarea și instalarea în siguranță a acestuia.

⚠️ATENȚIE! Înainte de a începe instalarea, vă rugăm să citiți cu atenție și în întregime acest ghid și orice alte documente care însoțesc Dispozitivul. Nerespectarea procedurilor de instalare poate duce la defecțiuni, pericol pentru sănătatea și viața dumneavoastră, încălcarea legii sau refuzul garanției legale și/sau comerciale (dacă există). Shelly Europe Ltd. nu este responsabilă pentru nicio pierdere sau daune în cazul instalării incorecte sau al funcționării necorespunzătoare a acestui Dispozitiv din cauza nerespectării instrucțiunilor de utilizare și de siguranță din acest ghid.

DESPRE DISPOZITIV

Senzorul Shelly Wave H&T este un dispozitiv Z-Wave® conceput pentru a detecta umiditatea și temperatura, având o durată lungă de viață a bateriei.

⚠️AVERTIZARE! Chiar și bateriile uzate pot provoca vătămări grave sau deces. Sunați un centru local de control al otrăvirilor pentru informații despre tratament!

⚠️AVERTIZARE! Nu forțați descărcarea, reîncărcarea, dezamblarea, încălzirea peste valoarea nominală a temperaturii specificate de producător sau incinerarea! Acest lucru poate duce la vătămări cauzate de aerisire, scurgeri sau explozie, ceea ce duce la arsuri chimice.

⚠️AVERTIZARE! Nu reîncărcați bateriile nereîncărcabile!

⚠️ATENȚIE! Scoateți și reciclați imediat sau aruncați bateriile uzate în conformitate cu reglementările locale!

⚠️ATENȚIE! Dacă dispozitivul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateria. Reutilizați-l dacă mai are curent sau aruncați-l conform reglementărilor locale dacă este epuizat.

⚠️ATENȚIE! Nu aruncați bateriile la gunoierul menajer și nu incinerati! Bateriile pot emite compuși periculoși sau pot provoca incendii dacă nu sunt aruncate în mod corespunzător.

⚠️ATENȚIE! Asigurați-vă întotdeauna complet compartimentul bateriei! Dacă compartimentul bateriei nu se închide bine, nu mai utilizați produsul, scoateți bateriile și păstrați-le departe de copii.

⚠️ATENȚIE! Dispozitivul este destinat numai utilizării în interior!

⚠️ATENȚIE! Păstrați dispozitivul departe de lichide și umiditate. Dispozitivul nu trebuie utilizat în locuri cu umiditate ridicată.

⚠️ATENȚIE! Nu utilizați dacă dispozitivul a fost deteriorat!

⚠️ATENȚIE! Nu încercați să reparați sau să reparați singur dispozitivul!

⚠️ATENȚIE! Dispozitivul poate fi conectat

fără fir și poate controla circuitele și aparatele electrice. Procedați cu prudență! Utilizarea ireponsabilă a Dispozitivului poate duce la defecțiuni, pericol pentru viața dumneavoastră sau încălcarea legii.

⚠️RECOMANDARE: Plasați dispozitivul cât mai departe posibil de elementele metalice, deoarece acestea pot cauza interferențe de semnal.

⚠️ATENȚIE! Nu instalați dispozitivul unde se poate uda.

INTRODUCEREA/ÎNLOCUIREA

BATERIEI

⚠️ATENȚIE! Folosiți doar 3 V CR123A sau o baterie compatibilă!

⚠️ATENȚIE! Asigurați-vă că bateria este instalată corect, conform polarității (+ și -).
1. Scoateți carcasa inferioară a dispozitivului rotind-o în contra-
în sensul acelor de ceasornic, așa cum se arată în Fig. 1.

2. Introduceți bateria așa cum se arată în Fig. 2.

3. Indicația LED ar trebui să înceapă să clipească lent, indicând Dispozitivul este treaz. Atașați carcasa inferioară la dispozitiv rotind-o în sensul acelor de ceasornic, așa cum se arată în Fig. 3. Dispozitivul poate fi alimentat și printr-un adaptor de alimentare USB. Adaptorul USB pentru dispozitiv este disponibil pentru achiziționare separat la:

<https://shelly.link/HT-Adapter>

SPECIFICAȚIA TEHNICĂ S

Alimentare: 1 baterie 3 V CR123A

Durată de viață a bateriei: până la 2 ani

Senzor de umiditate: da

Senzor de temperatură: da

Protocol wireless: CPU Z-Wave®

: S800

Distanța Z-Wave® Mesh: Până la 40 m în interior (131 ft.) (în funcție de condiția locală)

Banda de frecvență Z-Wave® Mesh:

868.4 MHz

Z-Wave® Distanță lungă: Până la 80 m în interior (262 ft.) sau până la 1000 m în exterior (3281 ft.)

Z-Wave® Banda de frecvență pe distanță lungă: 864 MHz

Puterea maximă de frecvență radio transmisă în curbele de frecvență: < 25 mW

Repetitor Z-Wave®: Nu (Raza lungă), Da (Mesh)

Dimensiune (înălțime x lățime x adâncime): 35x46 ±0,5 mm / 1,38x1,81 ±0,02 in

Greutate: 33 ±1 g / 1,16 ±0,05 oz (cu baterie)

Material carcasă: plastic

Culoare: Negru sau Alb

Temperatura ambiantă: -20°C până la

40°C / -5°F până la 105°F

Umiditate: 30% până la 70% RH

INSTRUCȚIUNI OPERAȚIONALE

Informațiile de umiditate și temperatură sunt transmise periodic dacă sunt activate de parametri.

RENUNȚARE IMPORTANTĂ

Este posibil ca comunicarea fără fir Z-Wave® să nu fie întotdeauna 100% fiabilă. Acest Dispozitiv nu trebuie utilizat în situații în care viața și/sau obiectele de valoare depind exclusiv de funcționarea sa. Dacă Dispozitivul nu este recunoscut de gateway-ul dvs. sau apare încorect, poate fi necesar să schimbați manual tipul de Dispozitiv și să vă asigurați că gateway-ul acceptă dispozitive multicanal Z-Wave Plus® și capacitatea Z-Wave® Long Range în cazul distanței lungi. dispozitive.

COD COMANDĂ: QLHT-0U2ZEU

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, Shelly Europe Ltd. declară că echipamentul radio de tip Shelly Wave H&T este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

PRODUCĂTOR:

Shelly Europe Ltd.

Adresa: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., clădirea 3, etaj 2 și 3, Regiunea Lozenetz, Sofia 1407, Republica Bulgaria

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Support: <https://support.shelly.cloud/>

Site: <https://www.shelly.com>

Modificările în datele de contact sunt publicate de către Producător pe site-ul oficial: <https://www.shelly.com>

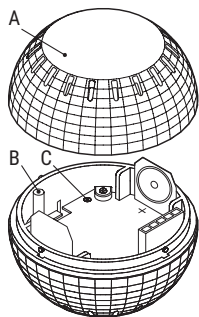


Fig. 1

Română

Legendă

- A: Învelișul de jos
- B: Butonul S
- C: Indicația LED

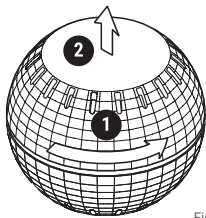


Fig. 2

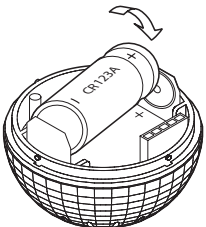


Fig. 3

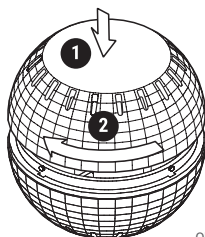
Pentru instrucțiuni de instalare mai detaliate <https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>



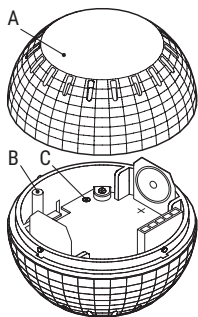


Shelly

Shelly Wave H&T



Obr. 4

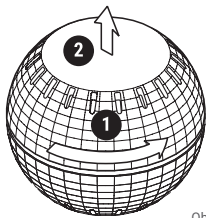


Obr. 1

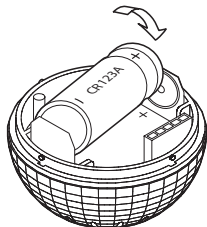
Slovenčina

Legenda

- A: Spodný plášť
- B: Tlačidlo S
- C: LED indikácia



Obr. 2



Obr. 3

SK

POUŽÍVATEĽSKÁ A BEZPEČNOSTNÁ PRÍRUČKA

Z-Wave® Smart senzor s meraním vlhkosti a teploty

PREČÍTAJTE SI PRED POUŽITÍM

Tento dokument obsahuje dôležité technické a bezpečnostné informácie o zariadení, jeho bezpečnom používaní a inštalácii.

POZOR! Pred začatím inštalácie si pozorne a úplne prečítajte túto príručku a všetky ostatné dokumenty priložené k zariadeniu. Nedodržanie inštalčných postupov môže viesť k poruche, ohrozeniu vášho zdravia a života, porušeniu zákona alebo odmietnutiu právnej a/alebo obchodnej záruky (ak existuje). Spoločnosť Shelly Europe Ltd. nezodpovedá za žiadnu stratu alebo poškodenie v prípade nesprávnej inštalácie alebo nesprávnej prevádzky tohto zariadenia v dôsledku nedodržania používateľských a bezpečnostných pokynov v tejto príručke.

O ZARIADENÍ

Senzor Shelly Wave H&T je Z-Wave® zariadenie určené na detekciu vlhkosti a teploty s dlhou výdržou batérie.

POZOR! Aj použité batérie môžu spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Zavolať miestne toxikologické centrum pre informácie o liečbe!

POZOR! Nevýbajte, nenabíjajte, nerozoberajte, nezahrievajte nad predpísanú teplotu výrobcu ani nespájajte! Ak tak urobíte, môže dôjsť k zraneniu v dôsledku vetrania, úniku alebo výbuchu s následkom chemického popálenia.

POZOR! Nenabíjateľné batérie nenabíjajte!

POZOR! Vybité batérie vyberte a ihneď recyklujte alebo zlikvidujte podľa miestnych predpisov!

POZOR! Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, vyberte z neho batérie. Ak je stále napájaný, použite ho znova alebo ho zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi, ak je vyčerpaný.

POZOR! Batérie nevhadzujte do domového odpadu ani ich nespájajte! Batérie môžu uvoľňovať nebezpečné zlúčeniny alebo spôsobiť požiar, ak nie sú správne zlikvidované.

POZOR! Vždy úplne zaistite priehradku na batérie! Ak sa priehradka na batérie nedá bezpečne zavrieť, prestaňte výrobok používať, vyberte batérie a uchovávajte ich mimo dosahu detí.

POZOR! Zariadenie je určené len na použitie v interiéri.

POZOR! Zariadenie uchovávajte mimo dosahu tekutín a vlhkosti. Zariadenie by sa nemalo používať na miestach s vysokou vlhkosťou.

POZOR! Nepoužívajte, ak je zariadenie poškodené!

POZOR! Nepokúšajte sa sami opravovať alebo opravovať zariadenie!

POZOR! Zariadenie môže byť pripojené bezdrôtovo a môže ovládať elektrické ob-

vody a spotrebiče. Postupujte opatrne! Nezodpovedné používanie zariadenia môže viesť k poruche, ohrozeniu vášho života alebo k porušeniu zákona.

ODPORUČANIE: Zariadenie umiestnite čo najďalej od kovových prvkov, pretože môžu spôsobiť rušenie signálu.

POZOR! Zariadenie neinštalujte tam, kde by mohlo zvlhnúť.

VLOŽENIE/VÝMENA BATÉRIE

POZOR! Používajte iba 3 V CR123A alebo kompatibilnú batériu!

POZOR! Uistite sa, že je batéria nainštalovaná správne podľa polaritu (+ a -).

1. Odstráňte spodný kryt zariadenia otočením proti v smere hodinových ručičiek, ako je znázornené na obr. 1

2. Vložte batériu podľa obr. 2.

3. Indikátor LED by mal začať pomaly blikať, čo znamená

zariadenie je prebudené. Pripievte spodný kryt k zariadeniu otáčaním v smere hodinových ručičiek, ako je znázornené na obr. 3.

Zariadenie je možné napájať aj cez USB napájací adaptér. Adaptér USB zariadenia je možné zakúpiť samostatne na adrese:

<https://shelly.link/HT-adapter>

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA S

Napájanie: 1x 3 V batéria CR123A

Životnosť batérie: až 2 roky

Senzor vlhkosti: Áno

Snímač teploty: Áno

Bezdrôtový protokol: Z-Wave®

CPU: S800

Vzdialenosť Z-Wave® Mesh: Až 40 m v interiéri (131 stôp) (závisí od miestnych podmienok)

Frekvenčné pásmo Z-Wave® Mesh:

868,4 MHz

Z-Wave® Dlhý dosah: Až 80 m v interiéri (262 stôp) alebo až 1000 m vonku (3281 stôp)

Z-Wave® Dlhé frekvenčné pásmo: 864 MHz

Maximálny výkon rádiové frekvencie

prenášaný vo frekvenčných ohyboch:

< 25 mW

Z-Wave® opakovač: Nie (dlhý dosah), áno (sieťovina)

Veľkosť (V x S x H): 35 x 46 ± 0,5 mm /

1,38 x 1,81 ± 0,02 palca

Hmotnosť: 33 ± 1 g / 1,16 ± 0,05 oz (s

batériou)

Materiál puzdra: Plast

Farba: čierna alebo biela

Teplota okolia: -20 °C až 40 °C / -5 °F

až 105 °F

vlhkosť: 30% až 70% RH

PREVÁDZKOVÉ POKYNY

Informácie o vlhkosti a teplote sa prenášajú pravidelne, ak to umožňujú parametre.

DÔLEŽITÉ ODMIETNUTIE

ZODPOVEDNOSTI

Bezdrôtová komunikácia Z-Wave® nemusí byť vždy 100% spoľahlivá. Toto zariadenie by sa nemalo používať v situáciách, v ktorých život a/alebo cennosti závisia výlučne od jeho fungovania. Ak brána zariadenia nerozpozná alebo sa zobrazuje nesprávne, možno budete musieť zmeniť typ zariadenia manuálne a uistiť sa, že vaša brána podporuje viackanálové zariadenia Z-Wave Plus® a v prípade dlhého dosahu Z-Wave® Long Range zariadení.

OBJEDNACÍ KÓD: QLHT-002ZEU

VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Shelly Europe Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Shelly Wave H&T je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ, 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ, 2011/65/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

VÝROBCA:

Shelly Europe Ltd.

Adresa: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., budova 3, poschodie 2 a 3, Lozenetz Region, Sofia 1407, Bulharská republika

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Podpora: <https://support.shelly.cloud/>
Web: <https://www.shelly.com>
Zmeny v kontaktných údajoch zverejňuje Výrobca na oficiálnej stránke: <https://www.shelly.com>

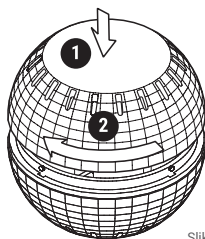
Podrobnejšie pokyny na inštaláciu nájdete na <https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>.



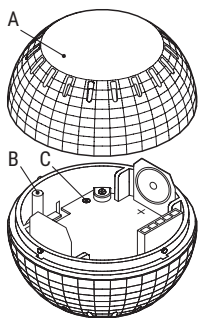


Shelly

Shelly Wave H&T



Slika. 4

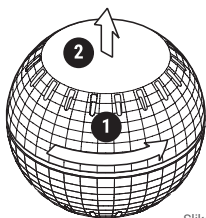


Slika. 1

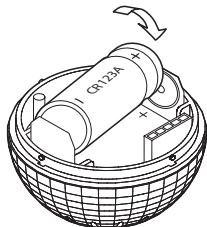
Slovenščina

Legenda

- A: Spodnje ohišje
- B: S gumb
- C: LED indikacija



Slika. 2



Slika. 3

SL

NAVODILA ZA UPORABO IN VARNOST

Z-Wave® pametni senzor z merjenjem vlažnosti in temperature

PREBERITE PRED UPORABO

Ta dokument vsebuje pomembne tehnične in varnostne informacije o napravi, njeni varni uporabi in namestitvi.

⚠️POZOR! Pred začetkom namestitve napravo in v celoti preberite ta priročnik in vse druge dokumente, ki so priloženi napravi. Neupoštevanje postopkov namestitve lahko povzroči okvaro, nevarnost za vaše zdravje in življenje, kršitev zakona ali zavrnitev pravne in/ali komercialne garancije (če obstaja). Shelly Europe Ltd. ni odgovorna za kakršno koli izgubo ali škodo v primeru nepravilne namestitve ali nepravilnega delovanja te naprave zaradi neupoštevanja uporabniških in varnostnih navodil v tem priročniku.

O NAPRAVI

Senzor Shelly Wave H&T je Z-Wave® naprava, zasnovana za meritev vlažnosti in temperature, z dolgo življenjsko dobo baterije.

⚠️OPOZORILO! Tudi rabljene baterije lahko povzročijo hude poškodbe ali smrt. Za informacije o zdravljenju pokličite lokalni center za nadzor zastrupitev!

⚠️OPOZORILO! Ne izpraznite, ponovno napolnite, razstavite, segrevajte nad nazivno temperaturo, ki jo določi proizvajalec, ali sežigajte! To lahko povzroči poškodbe zaradi odzračevanja, puščanja ali eksplozije, ki povzročijo kemične opekline.

⚠️OPOZORILO! Ne polnite baterij, ki niso temu namenjene!

⚠️POZOR! Odstranite in takoj reciklirajte ali zavrzite izpraznjene baterije v skladu z lokalnimi predpisi!

⚠️POZOR! Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, odstranite baterijo. Ponovno jo uporabite, če je še vedno polna, ali pa jo zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi, če je izpraznjena.

⚠️POZOR! Baterij ne odvrzite med gospodinjske odpadke in jih ne sežigajte! Baterije lahko oddajajo nevarne spojine ali povzročijo požar, če jih ne zavrzete pravilno.

⚠️POZOR! Vedno popolnoma zavarujte predal za baterijo! Če se predal za baterijo ne zapre dobro, prenehajte uporabljati izdelek, odstranite baterijo in jo hranite izven dosega otrok.

⚠️POZOR! Naprava je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih!

⚠️POZOR! Napravo hranite ločeno od tekočin in vlage. Naprave ne uporabljajte v prostorih z visoko vlažnostjo.

⚠️POZOR! Ne uporabljajte, če je naprava poškodovana!

⚠️POZOR! Naprave ne poskušajte servisirati ali popravljati sami!

⚠️POZOR! Napravo je mogoče brezžično povezati in lahko nadzoruje električne tokokroge in naprave. Nadaljujte previdno!

Neodgovorna uporaba naprave lahko povzroči okvaro, nevarnost za vaše življenje ali kršitev zakona.

⚠️PRIPOROČILO: Napravo postavite čim dlje od kovinskih elementov, saj lahko povzročijo motnje signala.

⚠️POZOR! Naprave ne nameščajte na mesto, kjer se lahko zmoči.

VSTAVLJANJE/ZAMENJAVA BATERIJE

⚠️POZOR! Uporabljajte samo 3 V CR123A ali ekvivalentno baterijo!

⚠️POZOR! Pripravičajte se, da je baterija pravilno nameščena glede na polariteto (+ in -).

1. Odstranite spodnji del naprave tako, da ga obrnete proti smeri urinega kazalca, kot je prikazano na sliki 1.

2. Vstavite baterijo, kot je prikazano na sliki 2.

3. LED indikator mora začeti počasi utripati, kar pomeni, da je naprava prebujena. Spodnji del pritrdite na napravo tako, da jo obrnete v smeri urinega kazalca, kot je prikazano na sliki 3.

Napravo lahko napajate tudi preko USB napajalnika. USB napajalnika za napravo je na voljo za nakup posebej na:

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

<https://shelly.link/HT-adapter>

Splet: <https://www.shelly.com>

Spremembe kontaktnih podatkov proizvajalec objavlja na uradni spletni strani: <https://www.shelly.com>

NAVODILA ZA UPORABO

Podatki o vlagi in temperaturi se prenašajo občasno, če to omogočajo parametri.

POMEMBNA ODPOVED ODGOVORNOSTI

Z-Wave® brezžična komunikacija morda ni vedno 100 % zanesljiva. Te naprave ne bi smeli uporabljati v situacijah, ko so življenje in/ali dragocenosti odvisni izključno od njenega delovanja. Če vaš krmilnik naprave ne prepozna ali je prikazana nepravilno, boste morda morali ročno spremeniti vrsto naprave in zagotoviti, da vaš krmilnik podpira Z-Wave večkanalne naprave Plus® in zmogljivost Z-Wave® dolgega dosega v primeru naprav velikega dosega.

KODA ZA NAROČANJE: QLHT-0U2ZEU

IZJAVA O SKLADNOSTI

S tem Shelly Europe Ltd. izjavlja, da je vrsta radijske opreme Shelly Wave H&T v skladu z Direktivo 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

PROIZVAJALEC:

Shelly Europe Ltd.

Naslov: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., stavba 3, nadstropje 2 in 3, regija Lozenetz, Sofia 1407, Republika Bolgarija

Tel.: +359 2 988 7435

E-pošta: zwave-shelly@shelly.cloud

Podpora: <https://support.shelly.cloud/>

Za podrobnejša navodila za namestitev pojdite na:

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>





Shelly

Shelly Wave H&T

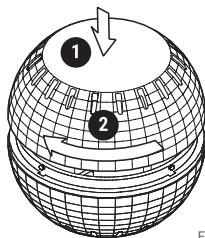


Fig. 4

SV

ANVÄNDAR- OCH SÄKERHETSGUIDE

Z-Wave® Smart sensor med fukt- och temperaturmätning

LÄS INNAN ANVÄNDNING

Detta dokument innehåller viktig teknisk information och säkerhetsinformation om enheten, dess säkra användning och installation.

⚠FÖRSIKTIGHET! Innan du påbörjar installationen, läs noggrant och fullständigt igenom denna guide och alla andra dokument som medföljer enheten. Underlåtenhet att följa installationsprocedurerna kan leda till funktionsstörningar, fara för din hälsa och liv, brott mot lag eller avslag på juridisk och/eller kommersiell garanti (om sådan finns). Shelly Europe Ltd. ansvarar inte för förlust eller skada i händelse av felaktig installation eller felaktig användning av denna enhet på grund av misslyckande med att följa användar- och säkerhetsinstruktionerna i denna guide.

OM ENHETEN

Shelly Wave H&T-sensorn är en Z-Wave®-enhet designad för att detektera fuktighet och temperatur, med lång batteritid.

⚠VARNING! Även använda batterier kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall. Ring ett lokalt giftkontrollcenter för behandlingsinformation!

⚠VARNING! Tvinga inte urladdning, ladda upp, demontera, värm inte över tillverkarens specificerade temperaturklassning eller bränn inte! Om du gör det kan det leda till skador på grund av ventilation, läckage eller explosion som resulterar i kemiska brännskador.

⚠VARNING! Ladda inte upp ej uppladdningsbara batterier!

⚠FÖRSIKTIGHET! Ta bort och återvinn omedelbart eller kassera förbrukade batterier enligt lokala bestämmelser!

⚠FÖRSIKTIGHET! Om enheten inte används under en längre tid, ta bort batteriet. Återanvänd den om den fortfarande har ström eller kassera den enligt lokala bestämmelser om den är slut.

⚠FÖRSIKTIGHET! Sling inte batterier i hushållssoptorna eller bränn inte! Batterier kan avge farliga föreningar eller orsaka brand om de inte kasseras på rätt sätt.

⚠FÖRSIKTIGHET! Säkra alltid batterifacket helt! Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten, ta ut batterierna och förvara dem borta från barn.

⚠FÖRSIKTIGHET! Enheten är endast avsedd för inomhusbruk!

⚠FÖRSIKTIGHET! Håll enheten borta från vätskor och fukt. Enheten bör inte användas på platser med hög luftfuktighet.

⚠FÖRSIKTIGHET! Använd inte om enheten har skadats!

⚠FÖRSIKTIGHET! Försök inte att serva eller reparera enheten själv!

⚠FÖRSIKTIGHET! Enheten kan anslutas trådlöst och kan styra elektriska kretsar och apparater. Fortsätt med försiktighet!

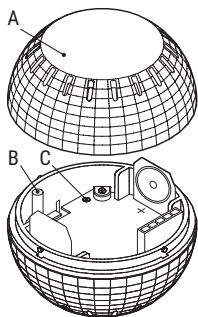


Fig. 1

Svenska

Legend

- A: Nedre skalet
- B: S-knapp
- C: LED-indikering

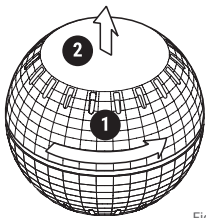


Fig. 2

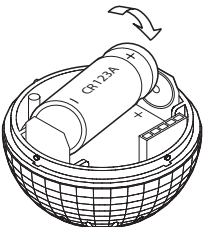


Fig. 3

Oansvarig användning av enheten kan leda till funktionsfel, fara för ditt liv eller brott mot lagen.

⚠REKOMMENDATION: Placera enheten så långt bort som möjligt från metallelement eftersom de kan orsaka signalstörningar.

⚠FÖRSIKTIGHET! Installera inte enheten där den kan bli blöt.

SÄTTA/BYTA BATTERIET

⚠FÖRSIKTIGHET! Använd endast 3 V CR123A eller ett kompatibelt batteri!

⚠FÖRSIKTIGHET! Se till att batteriet är korrekt installerat enligt polariteten (+ och -).

1. Ta bort enhetens botten skal genom att vrida det mot medurs som visas på Fig. 1.

2. Sätt i batteriet enligt Fig. 2.

3. LED-indikeringen bör börja blinka långsamt, vilket indikerar enheten är vaken. Fäst botten skalet på enheten genom att vrida det medurs som visas på Fig. 3.

Enheten kan också strömförsörjas via en USB-strömadapter. Enhetens USB-adapter finns att köpa separat på:

<https://shelly.link/HT-adapter>

TEKNISK SPECIFIKATION S

Strömförsörjning: 1x 3 V CR123A batteri

Batteritid: upp till 2 år

Fuktsensor: Ja

Temperatursensor: Ja

Trådlöst protokoll: Z-Wave®

CPU: S800

Z-Wave® Mesh-avstånd: Upp till 40 m inomhus (131 fot) (beror på lokalt tillstånd)

Z-Wave® Mesh frekvensband: 868.4 MHz

Z-Wave® Lång räckvidd: Upp till 80 m inomhus (262 fot) eller upp till 1000 m utomhus (3281 fot)

Z-Wave® frekvensband med lång räckvidd: 864 MHz

Maximal radiofrekvenseffekt som sänds i frekvensbölj(ar): < 25 mW

Z-Wave® repeater: Nej (Lång räckvidd), Ja (Mesh)

Storlek (H x B x D): 35x46 ±0,5 mm / 1,38x1,81 ±0,02 tum

Vikt: 33 ±1 g / 1,16 ±0,05 oz (med batteriet)

Skalmaterial: Plast

Färg: Svart eller vit

Omgivningstemperatur: -20°C till 40°C / -5°F till 105°F

Fuktighet: 30 % till 70 % RH

DRIFTSINSTRUKTIONER

Luftfuktighets- och temperaturinformationen sänds regelbundet om det är aktiverat av parametern.

VIKTIG FRISKRIVNING

Z-Wave® trådlös kommunikation kanske inte alltid är 100 % tillförlitlig. Denna enhet bör inte användas i situationer där liv och/eller värdesaker enbart är beroende av dess funktion. Om enheten inte känns igen av din gateway eller visas felaktigt kan du behöva ändra enhetstypen manuellt och se till att din gateway stöder Z-Wave Plus® flerkanalsenheter och Z-Wave® Long Range-kapacitet vid lång räckvidd enheter.

BESTÄLLNINGSKOD: QLHT-0U2ZEU

KONFORMITETSDEKLARATION

Härmed förklarar Shelly Europe Ltd. att radioutrustningen av typen Shelly Wave H&T är i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-DoC>

TILLVERKARE:

Shelly Europe Ltd.

Adress: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., byggnad 3, våning 2 och 3, Lozenetz Region, Sofia 1407, Bulgarien

Tel.: +359 2 988 7435

E-post: zwave-shelly@shelly.cloud

Support: <https://support.shelly.cloud>

Webbplats: <https://www.shelly.com>

Ändringar i kontaktuppgifterna

publiceras av tillverkaren på den officiella webbplatsen: <https://www.shelly.com>

För mer detaljerade installationsinstruktioner
<https://shelly.link/ShellyWaveH&T-KB>

